# ONETOUCH<sup>\*</sup> Select Plus Flex

Sistema para la monitorización de glucosa en sangre

#### Manual del usuario Instrucciones de uso



Sistema para la monitorización de glucosa en sangre

### Manual del usuario

#### iGracias por elegir OneTouch®!

El Sistema para la Monitorización de Glucosa en Sangre OneTouch Select Plus Flex™ es una de las últimas innovaciones entre los productos OneTouch®.

El Medidor OneTouch Select Plus Flex™ está diseñado para conectarse (sincronizarse) con un gran número de dispositivos que ejecutan aplicaciones de software, las cuales le permiten revisar y representar gráficamente los resultados y le ayudan a identificar patrones. Los resultados del medidor se envían a los dispositivos compatibles a través de BLUETOOTH® Smart (inalámbricamente) o de una conexión por cable USB.

Cada Medidor OneTouch<sup>®</sup> está diseñado para facilitarle el análisis de sus niveles de glucosa en sangre y ayudarle a controlar su diabetes.

Este manual del usuario ofrece una explicación completa sobre cómo debe utilizar su nuevo medidor y los accesorios para el análisis. Asimismo, se detallan las indicaciones sobre lo que se debe y lo que no se debe hacer para analizar su nivel de glucosa en sangre. Conserve este manual en un lugar seguro; puede que necesite consultarlo en un futuro.

Esperamos que los productos y servicios OneTouch® continúen formando parte de su vida.

#### Dispositivos inalámbricos compatibles

Visite www.LifeScan.es si desea información sobre los dispositivos inalámbricos compatibles con el Medidor OneTouch Select Plus Flex™, y para saber dónde y cómo descargar la aplicación móvil en su dispositivo inalámbrico compatible.

#### Símbolos e iconos del medidor

ധ	Encendido del medidor
	Pila baja
	Pila agotada
C	Solución control
S	Sincronizando
*	Función BLUETOOTH® Smart activada
$\odot$	Modo Histórico (resultados anteriores)
	Aplicar la muestra
	Flecha indicadora de intervalo objetivo
SET	Modo de ajuste

#### Otros símbolos e iconos

	Precauciones y advertencias: Consulte el manual del usuario y la documentación incluida con el sistema si desea información relativa a la seguridad.
	Corriente continua
Ĩ	Consulte el manual del usuario
	Fabricante
LOT	Número de lote
SN	Número de serie
1	Límites de temperatura en almacenamiento
IVD	Producto sanitario para diagnóstico in vitro
2	No reutilizar
STERILE R	Esterilizado por irradiación
X	No eliminar con los residuos generales
$\Box$	Fecha de caducidad
Σ <n></n>	Contiene una cantidad suficiente para <n> análisis</n>
(UL)	Certificación de Underwriters Laboratories

#### Antes de empezar

Antes de utilizar este producto para analizar la glucosa en sangre, lea detenidamente este manual del usuario y la documentación que se entrega con las Tiras Reactivas OneTouch Select<sup>®</sup> Plus, la Solución Control OneTouch Select<sup>®</sup> Plus y el Dispositivo de Punción OneTouch<sup>®</sup> Delica<sup>®</sup>.

#### **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD:**

- Este medidor y dispositivo de punción son para uso exclusivo de un único paciente. iNO los comparta con nadie, incluidos familiares! iNO los utilice en varios pacientes!
- Después de su utilización y exposición a la sangre, todos los componentes del sistema se consideran biopeligrosos. Un sistema utilizado puede transmitir enfermedades infecciosas, incluso una vez limpiado y desinfectado.

#### Uso previsto

El Sistema para la Monitorización de Glucosa en Sangre OneTouch Select Plus Flex™ está diseñado para la medición cuantitativa de glucosa (azúcar) en muestras de sangre capilar recién extraídas de la yema de los dedos. El sistema está pensado para su uso en un único paciente y no debe compartirse.

El Sistema para la Monitorización de Glucosa en Sangre OneTouch Select Plus Flex<sup>™</sup> está diseñado para un autoanálisis extracorporal (uso diagnóstico *in vitro*) por parte de personas con diabetes en sus domicilios, así como profesionales sanitarios en centros clínicos como ayuda para supervisar la eficacia del control de la diabetes.

El Sistema para la Monitorización de Glucosa en Sangre OneTouch Select Plus Flex™ no debe utilizarse para el diagnóstico o la detección de la diabetes ni con recién nacidos.

El Sistema para la Monitorización de Glucosa en Sangre OneTouch Select Plus Flex<sup>™</sup> no debe utilizarse en pacientes gravemente enfermos, en estado de shock, deshidratados o en estado hiperosmolar.

#### Principios en que se basa el análisis

La glucosa de la muestra de sangre interacciona con la enzima glucosa oxidasa (consulte la página 107) en la tira reactiva y se genera una pequeña corriente eléctrica. La intensidad de esta corriente varía según la cantidad de glucosa en la muestra de sangre. El dispositivo mide la corriente, calcula la cantidad de glucosa que hay en la sangre, muestra el resultado y lo guarda en la memoria.

Utilice únicamente Solución Control y Tiras Reactivas OneTouch Select® Plus con el Medidor OneTouch Select Plus Flex™.

#### Tecnología inalámbrica BLUETOOTH® Smart

La tecnología inalámbrica BLUETOOTH® Smart se utiliza en algunos smartphones y otros dispositivos. El Medidor OneTouch Select Plus Flex™ utiliza la tecnología inalámbrica BLUETOOTH® Smart para conectarse y enviar sus resultados de glucosa a los dispositivos inalámbricos compatibles.

El Medidor OneTouch Select Plus Flex™ está diseñado para funcionar con la aplicación móvil OneTouch Reveal® y muchas otras aplicaciones de diabetes compatibles con los dispositivos inalámbricos. **NOTA:** Algunas aplicaciones para el control de la diabetes, incluyendo la aplicación móvil OneTouch Reveal<sup>®</sup>, pueden no estar disponibles en su país. Visite www.LifeScan.es para saber si la aplicación móvil OneTouch Reveal<sup>®</sup> está disponible en su país.

Visite www.LifeScan.es si desea información sobre los dispositivos inalámbricos compatibles con el Medidor OneTouch Select Plus Flex™, y para saber dónde y cómo descargar la aplicación móvil en su dispositivo inalámbrico compatible.

Al utilizar el Sistema OneTouch Select Plus Flex™, le recomendamos que conecte su Medidor OneTouch Select Plus Flex™ con un dispositivo inalámbrico compatible y realice un seguimiento de sus resultados. Consulte la página 29 si desea instrucciones de conexión.

El medidor está sujeto y cumple las directrices aplicables de regulación de radio a nivel mundial. En general, estas normas establecen dos condiciones específicas para el funcionamiento del dispositivo:

- 1. Este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que puedan producir un funcionamiento no deseado.

LifeScan Europe declara que este equipo cumple los requisitos esenciales aplicables y otras disposiciones relevantes de la directiva 1999/5/CE.

Si observa problemas de interferencias en el medidor, trate de alejarlo de la fuente de interferencia. También puede mover el dispositivo electrónico o su antena a otra ubicación para resolver el problema.

Estas pautas le ayudan a garantizar que el medidor no afectará al funcionamiento de otros dispositivos electrónicos cercanos. Además, otros dispositivos electrónicos no deberían afectar al uso del medidor.

▲ADVERTENCIA: La función BLUETOOTH® Smart del medidor permite enviar los resultados de los análisis a un dispositivo inalámbrico compatible. Para evitar que los resultados de otras personas se envíen a su dispositivo inalámbrico compatible, **NO** deje que nadie más utilice su medidor para hacer el análisis de su glucosa en sangre. Este medidor es para uso exclusivo en un único paciente.

△ADVERTENCIA: En aquellos lugares donde no se permita el uso de teléfonos móviles, como hospitales, algunas consultas de profesionales sanitarios y aviones, debería desactivar la función BLUETOOTH® Smart. Consulte la página 27 si desea más información.

#### Marca comercial BLUETOOTH<sup>®</sup> Smart

El nombre de la marca y los logotipos BLUETOOTH® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y el uso de dichas marcas por parte de LifeScan Scotland Ltd. se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos titulares.

### Índice general

1 Conozca el Sistema	12
2 Configuración del sistema	. 22
Configuración del medidor	. 22
Conexión a un dispositivo inalámbrico compatible	. 27
Apagado del medidor	. 33
3 Realizar un análisis	.34
Analice su glucosa en sangre	.34
Análisis con solución control	. 63
4 Consultar resultados anteriores	. 74

5	Ajustar su configuración	78
Editar la hora y la fecha		78
Ec	litar los límites de intervalo objetivo	79
6	Cuidados del medidor	82
7	Pila	86
8	Resolución de problemas del sistema	90
9	Información detallada sobre el sistema .	102
10	Índice	118

### 1 Conozca el Sistema

Sistema para la Monitorización de Glucosa en Sangre OneTouch Select Plus Flex™

El sistema incluye:







Dispositivo de punción



Lancetas



Tiras Reactivas OneTouch Select® Plus\*

**NOTA:** Si faltara algún elemento del kit o estuviera defectuoso, póngase en contacto con nuestra Línea de Atención Personal OneTouch® Ilamando al teléfono gratuito 900 100 228. Horario de atención telefónica, laborables de Lunes a Viernes, de 9:00 a 19:00 h.

**NOTA:** Si el sistema contiene otro tipo de dispositivo de punción, consulte las instrucciones específicas del mismo.

#### Disponibles por separado:

### Los productos indicados a continuación son necesarios, pero puede que no estén incluidos con el sistema:

Estos productos se venden por separado. Consulte el envase del medidor para saber cuáles son los productos incluidos.





Solución Control OneTouch Select® Plus Media\*

Tiras Reactivas OneTouch Select® Plus\*

\*La Solución Control y las Tiras Reactivas OneTouch Select® Plus se venden por separado. Para obtener tiras reactivas y solución control, póngase en contacto con la Línea de Atención Personal o pregunte a su profesional sanitario. △ADVERTENCIA: Mantenga el medidor y el material de análisis fuera del alcance de los niños. Las piezas pequeñas, como la tapa del compartimento de la pila, la pila, las tiras reactivas, las lancetas, los protectores de las lancetas y el tapón del frasco de la Solución Control pueden provocar asfixia en caso de ingestión. **NO** ingiera ni trague ninguno de estos componentes.

#### 1 Conozca el Sistema

#### Conozca el Sistema para la Monitorización de Glucosa en Sangre OneTouch Select Plus Flex™





#### Conocer las Tiras Reactivas OneTouch Select® Plus



# Función indicadora del intervalo objetivo

El Medidor OneTouch Select Plus Flex™ le informa automáticamente si su resultado actual está por debajo, por encima o dentro de su intervalo objetivo. Lo hace mostrando su resultado actual con una flecha indicadora de intervalo que señala a la barra de color indicadora del intervalo correspondiente, que está situada debajo de la pantalla del medidor. Utilice la flecha indicadora de intervalo y la barra de color conjuntamente para entender el significado de sus resultados.



Ejemplo Resultado dentro del objetivo

### 3 posibles pantallas con el indicador de intervalo

Después de cada análisis, aparecerá una flecha indicadora de intervalo justo debajo de su resultado en función de los límites bajo y alto configurados en el medidor.

Aspectos que debe saber antes de utilizar la función indicadora de intervalo:

 El medidor viene con unos límites del intervalo del objetivo preconfigurados. El límite bajo preconfigurado es 70 mg/dL y el alto 180 mg/dL. Puede modificar estos límites según sea necesario para ajustarse a sus necesidades. Consulte la página 79 si desea más información sobre los límites del intervalo objetivo preconfigurados y sobre cómo editar los límites de su intervalo objetivo.



**Ejemplo** Resultado por debajo del intervalo objetivo



**Ejemplo** Resultado dentro intervalo objetivo



**Ejemplo** Resultado por encima del intervalo objetivo

 Si decide modificar los límites de intervalo objetivo, las flechas indicadoras de intervalo que se han guardado con los resultados anteriores en la memoria del medidor no variarán. Sin embargo, los nuevos análisis mostrarán flechas indicadoras de intervalo que reflejen estos cambios.

## 2 Configuración del sistema

#### Configuración del medidor

Encendido del medidor

Para encender el medidor, mantenga pulsado s hasta que aparezca la pantalla de inicio de análisis. Cuando se encienda el dispositivo, suelte . También puede encender el medidor introduciendo una tira reactiva.



Cada vez que se enciende el medidor, aparecerá una pantalla de inicio durante unos segundos. Todos los píxeles de la pantalla deberían aparecer brevemente, lo que indica que el medidor está funcionando correctamente. Si el medidor no se enciende, compruebe la pila.

#### **△PRECAUCIÓN:**

Si faltan píxeles en la pantalla de inicio, es posible que el medidor tenga algún problema. Póngase en contacto con la Línea de Atención Personal: 900 100 228 (llamada gratuita).

**NOTA:** Si encendió el medidor por primera vez introduciendo una tira reactiva en lugar de hacerlo pulsando (1), no podrá realizar un análisis de glucosa hasta que finalice la configuración inicial.

#### Preparación del sistema

Para encender el medidor, mantenga pulsado 🐼 hasta que aparezca la pantalla de inicio. Cuando se encienda el dispositivo, suelte 🐼. El medidor le pedirá ahora automáticamente que ajuste la hora y la fecha. El icono SET aparecerá en la pantalla para indicar que el medidor está en modo de configuración.

#### Configuración de la hora

#### La hora parpadeará

- Si la hora mostrada es correcta, pulse or para confirmar.
- Si la hora mostrada no es correcta, pulse o v para cambiar la hora y después pulse o para confirmar.

#### Los minutos parpadearán

- Si los minutos mostrados son correctos, pulse or para confirmar.
- Si los minutos mostrados no son correctos, pulse o o para cambiar los minutos y después pulse os para confirmar.





#### 2 Configuración del sistema

#### Configuración de la fecha

Tras finalizar la configuración de la hora, el medidor pasará automáticamente a la configuración de la fecha.

#### El año parpadeará

- Si el año mostrado es correcto, pulse or para confirmar.
- Si el año mostrado no es correcto, pulse o o para cambiar el año y después pulse os para confirmar.

#### El mes parpadeará

- Si el mes mostrado es correcto, pulse o para confirmar.
- Si el mes mostrado no es correcto, pulse o o
   para cambiar el mes y después pulse or para confirmar.



22;0;4; 20 IS
SET

#### El día parpadeará

- Si el día mostrado es correcto, pulse or para confirmar.
- Si el día mostrado no es correcto, pulse o o para cambiar el día y después pulse o para confirmar.

Ahora ya está listo para realizar un análisis. Consulte el apartado *Hacer un análisis de glucosa en sangre* en el capítulo 3. ,2,2,-04 20 IS set



**NOTA:** Después de finalizar la configuración inicial, aparecerá una pantalla con tres guiones. Una vez que comienza el análisis, se muestra su último resultado en lugar de los tres guiones, junto con la fecha y la hora a la que se realizó el análisis.

## Ajuste de la fecha y la hora después de la configuración inicial

Puede ajustar la fecha y la hora del medidor después de la configuración inicial. Mantenga pulsado os para encender el medidor y, a continuación, mantenga pulsados os y v al mismo tiempo. Aparecerá la pantalla SET. Consulte la página 78.

Después de ajustar la configuración, el medidor saldrá del modo de configuración y aparecerá la pantalla con el último resultado.

# Conexión a un dispositivo inalámbrico compatible

#### Activar o desactivar la función BLUETOOTH® Smart

Para conectar el medidor a un dispositivo inalámbrico compatible, es necesario activar la función BLUETOOTH® Smart. El símbolo **3** aparecerá en la pantalla del medidor cuando la función BLUETOOTH® Smart está activada. Si el símbolo **3** no aparece en la pantalla, la función BLUETOOTH® Smart está desactivada.

- Para activar la función BLUETOOTH<sup>®</sup> Smart, pulse os y ▲ al mismo tiempo.
- Para desactivar la función BLUETOOTH<sup>®</sup> Smart, pulse
   y 

   al mismo tiempo.



El símbolo ≵ indica que la función BLUETOOTH® Smart está activada

**NOTA:** La función BLUETOOTH<sup>®</sup> Smart se DESACTIVARÁ durante el análisis de glucosa en sangre.

#### Visión general de la conexión

La conexión permite que el Medidor OneTouch Select Plus Flex<sup>™</sup> se comunique con dispositivos inalámbricos compatibles. Los dispositivos deben estar separados entre sí 8 metros como máximo para que se puedan conectar y sincronizar. Descárguese la aplicación móvil OneTouch Reveal<sup>®</sup> de la tienda de aplicaciones correspondiente antes de conectar el medidor y el dispositivo inalámbrico compatible.

**NOTA:** Algunas aplicaciones para el control de la diabetes, incluyendo la aplicación móvil OneTouch Reveal<sup>®</sup>, pueden no estar disponibles en su país. Visite www.LifeScan.es para saber si la aplicación móvil OneTouch Reveal<sup>®</sup> está disponible en su país.

Es posible conectar varios Medidores OneTouch Select Plus Flex™ con un dispositivo inalámbrico compatible. Por ejemplo, el dispositivo inalámbrico compatible se puede conectar con un medidor en su casa y con otro en el trabajo. Para conectar varios medidores, repita las instrucciones de conexión con cada medidor. Consulte la página 29 para obtener instrucciones de conexión.

Es posible conectar el Medidor OneTouch Select Plus Flex™ con varios dispositivos inalámbricos compatibles. Para conectar varios dispositivos inalámbricos compatibles, repita las instrucciones de conexión con cada dispositivo.

#### Instrucciones de conexión

1. Empiece por encender el medidor mediante el botón 👁.

2. La función BLUETOOTH® Smart se activa pulsando 🐼 y 🔊 al mismo tiempo.

Aparecerá el símbolo **≱** para indicar que la función BLUETOOTH® Smart está activada.



3. Abra la aplicación móvil OneTouch Reveal® y siga las instrucciones para conectar el medidor con el dispositivo inalámbrico compatible. 4. Busque "OneTouch" y los 4 últimos caracteres del número de serie del medidor en la pantalla del dispositivo inalámbrico compatible para identificar correctamente el medidor.



#### 5. Cuando la aplicación móvil OneTouch Reveal® lo solicite, el medidor mostrará un número PIN de seis dígitos.

Introduzca el número PIN en el dispositivo inalámbrico compatible mediante el teclado del dispositivo inalámbrico compatible.

#### **△PRECAUCIÓN:**

Verifique que el PIN introducido en el dispositivo compatible coincide con el PIN que aparece en la pantalla del medidor. Si un número PIN aparece de forma inesperada en la pantalla del medidor, cancele la solicitud del PIN introduciendo una tira reactiva para realizar un análisis o pulsando el botón or para acceder a Modo Histórico.



Ejemplo de número PIN mostrado en el medidor

6. Espere a que el dispositivo inalámbrico compatible le indique que el medidor y el dispositivo están conectados.

#### Sincronice para enviar resultados de forma inalámbrica a la aplicación móvil OneTouch Reveal®

Después de conectar el medidor con el dispositivo inalámbrico compatible, ya está listo para enviar resultados a la aplicación móvil OneTouch Reveal<sup>®</sup>.

## 1. Abra la aplicación móvil OneTouch Reveal® en el dispositivo inalámbrico compatible.

#### 2. Mantenga pulsado 💿 para encender el medidor y asegúrese de que la función BLUETOOTH® Smart está ACTIVADA como se indica mediante el símbolo (孝).

En caso necesario, pulse ∝ y 🖍 al mismo tiempo para activar la función BLUETOOTH® Smart.

El símbolo de Sincronizando (C) parpadeará en la pantalla del medidor. Aparecerá "Sincronizando datos" en la aplicación para informarle de que el medidor está comunicando con la aplicación.



Sincronizando datos

Después de sincronizarse, el símbolo Sincronizando desaparecerá, el mensaje "Sincronizando datos" desaparecerá de la aplicación y la aplicación mostrará una lista con todos los nuevos resultados enviados desde el medidor. **NOTA:** Si introduce una tira reactiva durante la transmisión se cancelará la transferencia de todos los resultados. Aparecerá el símbolo parpadeando en la pantalla y podrá proceder con el análisis.

#### Apagado del medidor

Hay tres formas distintas de apagar su medidor:

- Mantener pulsado 🐼 durante unos segundos hasta que se apague el medidor.
- Extraer la tira reactiva
- El medidor se apagará por sí solo si no se utiliza en dos minutos.

**NOTA:** Después de un análisis de glucosa, el medidor seguirá estando disponible para una conexión BLUETOOTH<sup>®</sup> Smart de hasta 4 horas. Consulte la página 57 si desea más información.

### 3 Realizar un análisis

#### Analice su glucosa en sangre

#### Análisis de glucosa en sangre

**NOTA:** Para muchas personas resulta útil practicar el análisis con la solución control antes de hacer su primer análisis de sangre. Consulte la página 63.

#### Preparación para un análisis

### Cuando vaya a realizar un análisis, tenga preparados los siguientes artículos:

Medidor OneTouch Select Plus Flex™

Tiras Reactivas OneTouch Select<sup>®</sup> Plus

Dispositivo de punción

Lancetas estériles

#### NOTA:

- Utilice únicamente Tiras Reactivas OneTouch Select<sup>®</sup> Plus.
- Compruebe que el medidor y las tiras reactivas estén más o menos a la misma temperatura antes de comenzar el análisis.
- **NO** realice el análisis si hay condensación (acumulación de agua) en el medidor. Lleve el medidor y las tiras reactivas a un lugar fresco y seco, y espere a que la superficie del medidor se seque antes de iniciar el análisis.

- Conserve las tiras reactivas en un lugar fresco y seco entre 5 y 30 °C.
- NO abra el vial de tiras reactivas hasta que esté preparado para sacar una tira y realizar el análisis. Utilice la tira reactiva **inmediatamente** después de haberla extraído del vial, especialmente en ambientes muy húmedos.
- Cierre bien la tapa del vial de las tiras inmediatamente después de su utilización para evitar una posible contaminación o deterioro.
- Guarde las tiras que no haya utilizado únicamente en el vial original.
- **NO** introduzca la tira reactiva usada en el vial después de haber realizado un análisis.
- **NO** reutilice una tira reactiva sobre la que se haya aplicado previamente sangre o solución control. Las tiras reactivas son para un único uso.
- NO realice ningún análisis con una tira reactiva que esté doblada o dañada.
- Si tiene las manos limpias y secas, podrá tocar la tira reactiva en cualquier parte de su superficie. **NO** doble, corte ni altere las tiras reactivas de ninguna manera.

**IMPORTANTE:** Si otra persona le ayuda a realizar los análisis, hay que limpiar y desinfectar siempre el medidor, el dispositivo de punción y la cápsula antes de que esa persona los utilice. Consulte la página 82.
## 3 Realizar un análisis

**NOTA:** No se recomienda comparar sus resultados de análisis de glucosa en sangre obtenidos con este medidor, con sus resultados obtenidos de otro medidor. Los resultados podrían diferir entre los medidores y no sirven para indicar si su medidor está funcionando correctamente. Para verificar la exactitud del medidor, compare periódicamente los resultados del medidor con los obtenidos en un laboratorio. Consulte la página 102 si desea más información.

## **△PRECAUCIÓN:**

- NO utilice el Sistema OneTouch Select Plus Flex™ cuando se sepa o sospeche que hay PAM (Pralidoxima) en la muestra de sangre del paciente, ya que se pueden producir resultados incorrectos.
- **NO** utilice las tiras reactivas si el vial presenta desperfectos o se ha dejado abierto. Esto podría conducir a mensajes de error o a obtener resultados incorrectos. Póngase en contacto de inmediato con nuestra Línea de Atención Personal si el vial de tiras reactivas está deteriorado. Línea de Atención Personal: 900 100 228 (llamada gratuita).

- Si no puede realizar un análisis debido a un problema con el material de análisis, póngase en contacto con su profesional sanitario. Si no se realizan los análisis se pueden retrasar las decisiones relativas al tratamiento, con el consiguiente riesgo para la salud.
- El vial de tiras reactivas contiene agentes desecantes que pueden ser nocivos si se inhalan o ingieren y que pueden producir irritaciones en la piel o en los ojos.
- **NO** utilice las tiras reactivas después de la fecha de caducidad que aparece impresa en el vial.

## 3 Realizar un análisis

#### Conocer el Dispositivo de Punción OneTouch® Delica®



### NOTA:

- El Dispositivo de Punción OneTouch® Delica® utiliza ÚNICAMENTE Lancetas OneTouch® Delica®.
- Si el sistema contiene otro tipo de dispositivo de punción, consulte las instrucciones específicas del mismo.
- El rendimiento del Sistema para la Monitorización de Glucosa en Sangre OneTouch Select Plus Flex<sup>™</sup> no se ha evaluado en lugares alternativos de análisis (ALA). Analice solo sangre de la yema de los dedos con el sistema.
- El Sistema de Punción OneTouch® Delica® no incluye los materiales necesarios para realizar análisis en lugares alternativos (ALA). El Sistema de Punción OneTouch® Delica® no debe utilizarse en el antebrazo o la palma de la mano con el Sistema para la Monitorización de Glucosa en Sangre OneTouch Select Plus Flex™.

## Precauciones para la punción

## **▲PRECAUCIÓN:**

Para reducir el riesgo de infección y enfermedades de transmisión sanguínea:

- Asegúrese de limpiar el punto de obtención de la muestra con jabón y agua tibia, enjuáguelo y séquelo antes de la punción.
- El dispositivo de punción es para uso exclusivo de un único usuario. Nunca comparta con nadie lancetas ni dispositivos de punción.
- Cada vez que realice un análisis, utilice siempre una lanceta nueva y estéril.
- Mantenga el medidor y el dispositivo de punción siempre limpios (consulte la página 82).
- El medidor y el dispositivo de punción son para uso exclusivo en un único paciente. i**NO** los comparta con nadie más, incluidos familiares! i**NO** los utilice en varios pacientes!
- Después de su utilización y exposición a la sangre, todos los componentes del sistema se consideran biopeligrosos. Un sistema utilizado puede transmitir enfermedades infecciosas incluso después de que se haya llevado a cabo la limpieza y desinfección.

## Preparación del dispositivo de punción

#### 1. Retire la cápsula del dispositivo de punción.

Retire la cápsula haciéndola girar hacia la izquierda y tirando de ella directamente hacia afuera.





## 2. Introduzca una lanceta estéril en el dispositivo de punción.

Alinee la lanceta tal como se indica en la imagen de modo que encaje en el portalancetas. Empuje la lanceta hacia el interior del dispositivo hasta que haga un chasquido y quede completamente encajada en el portalancetas.

Gire el protector una vuelta completa hasta que se separe de la lanceta. **Guarde el disco protector para la extracción y eliminación de la lanceta.** Consulte la página 59.





#### 3. Vuelva a colocar la cápsula del dispositivo de punción.

Vuelva a colocar la cápsula en el dispositivo y gírela hacia la derecha para que quede bien fijada.





NO apriete en exceso.



## 4. Regule la profundidad de punción.

El dispositivo de punción cuenta con siete profundidades diferentes de punción, numeradas del 1 al 7. Los números más bajos corresponden a punciones menos profundas y los números más altos, a punciones más profundas. Los



niños y la mayoría de los adultos pueden usar punciones menos profundas. En personas con la piel gruesa o con callosidades, las punciones más profundas son más eficaces. Haga girar la rueda para elegir la profundidad deseada.

**NOTA:** Una punción menos profunda en la yema del dedo puede resultar menos dolorosa. Pruebe con un valor poco profundo al principio y vaya aumentando la profundidad hasta que encuentre una que sea suficiente para obtener una muestra de sangre del tamaño adecuado.

## 5. Cargue el dispositivo de punción.

Deslice el botón cargador hacia atrás hasta que haga clic. Si no hace clic, es posible que estuviera ya cargado cuando se insertó la lanceta.



## Preparación del medidor

### 1. Introduzca una tira reactiva para encender el medidor.

Introduzca una tira reactiva en el puerto para tiras reactivas con las barras de contacto mirando hacia usted



Puerto para las tiras reactivas

**NOTA:** No se requiere ningún paso adicional para codificar el medidor

El icono de la gota de sangre parpadeante (
) aparece en la pantalla. Ahora puede aplicar la muestra de sangre a la tira reactiva



#### Barras de contacto

#### Obtener una muestra de sangre de la yema del dedo

Elija un lugar de punción diferente cada vez que realice un análisis.

Las punciones repetidas en el mismo lugar pueden producir sensibilidad y callosidades.

### Antes de realizar el análisis, lávese bien las manos con agua tibia y jabón. Enjuáguese y séquese.

## 1. Realice la punción en el dedo.

Sujete firmemente el dispositivo de punción contra la parte lateral del dedo. Pulse el botón de disparo. Retire el dispositivo de punción del dedo.



#### 2. Obtenga una gota redonda de sangre.

Apriete suavemente y/o masajéese la punta del dedo hasta que se forme una gota de sangre.



Tamaño aproximado

**NOTA:** Si la sangre se extiende o esparce, **NO** utilice esa muestra. Seque la zona y apriete con suavidad para obtener otra gota, o bien realice otra punción en un lugar distinto.



## Aplicación de la sangre y lectura de los resultados

#### Prepárese para aplicar la muestra de sangre.

Mientras mantiene su dedo extendido y quieto, acerque el medidor con la tira reactiva hacia la gota de sangre.



**NO** aplique sangre en la parte superior de la tira reactiva.



**NO** coloque el medidor ni la tira reactiva por debajo de la gota de sangre. Esto podría hacer que la sangre entrara en el interior del puerto para la tira reactiva y dañar el medidor.

**NO** permita que entre sangre en el puerto de datos.



#### Aplicación de la muestra

Coloque la tira reactiva junto a la gota de sangre de forma que el canal estrecho situado en el borde de la tira reactiva esté casi tocando el borde de la gota de sangre.



Ponga en contacto suavemente el canal con el borde de la gota de sangre.



## 3 Realizar un análisis

- **NO** presione la tira reactiva demasiado fuerte contra el lugar de la punción o el canal puede obstruirse y no llenarse adecuadamente.
- **NO** disperse ni frote la gota de sangre con la tira reactiva.
- NO vuelva a aplicar más sangre a la tira reactiva una vez que haya separado la gota de sangre de la tira.



- NO mueva la tira reactiva en el medidor durante el análisis; podría obtener un mensaje de error o el medidor podría apagarse.
- **NO** extraiga la tira reactiva hasta que aparezca el resultado, o se apagará el medidor.

## Espere hasta que la ventana de confirmación se llene por completo.

La gota de sangre penetrará en el canal estrecho, haciendo que la ventana de confirmación se llene por completo.



## **△PRECAUCIÓN:**

Si la muestra de sangre no llena la ventana de confirmación por completo, puede aparecer un mensaje de error o un resultado incorrecto. Deseche la tira usada y vuelva a iniciar el proceso de análisis con una tira nueva.

Cuando la ventana de confirmación está llena, esto quiere decir que se ha aplicado suficiente sangre. Aparecerá la pantalla de cuenta atrás. Ahora puede separar la tira reactiva de la gota de sangre y esperar a que el medidor inicie la cuenta atrás (5 segundos aproximadamente).



#### Pantalla de cuenta atrás

## Leer sus resultados

El resultado aparece en la pantalla junto con la unidad de medida y la fecha, y hora del análisis. Después de que aparezca el resultado de glucosa, el medidor también muestra una flecha indicadora de intervalo debajo del resultado para indicarle si dicho resultado está por debajo, por encima o dentro de los límites del intervalo objetivo (consulte la página 19). La flecha señalará a la barra de color indicadora de intervalo objetivo correspondiente del medidor como un recordatorio visual.

## **△PRECAUCIÓN:**

**NO** tome decisiones de tratamiento inmediatas basándose en la función indicadora de intervalo. Las decisiones sobre el tratamiento deben basarse en el resultado numérico y la recomendación de un profesional sanitario, y no únicamente en dónde se encuentre su resultado con respecto a los límites del intervalo objetivo.



**Ejemplo** Resultado por debajo del intervalo objetivo



Ejemplo Resultado dentro del intervalo objetivo



**Ejemplo** Resultado por encima del intervalo objetivo

▲ADVERTENCIA: Confirme que la unidad de medida mostrada es mg/dL. Si la pantalla muestra mmol/L en lugar de mg/dL, deje de utilizar el medidor y póngase en contacto con la Línea de Atención Personal.

## Interpretación de resultados inesperados

Consulte las siguientes precauciones siempre que sus resultados sean más altos o más bajos de lo esperado.

## **△PRECAUCIÓN:**

## Resultados bajos

Si su resultado es inferior a 70 mg/dL o se muestra como **LO** (lo que indica que el resultado es inferior



a 20 mg/dL), esto puede significar que usted tiene una hipoglucemia (glucosa en sangre baja). Puede ser necesario iniciar tratamiento de inmediato de acuerdo con las recomendaciones de su profesional sanitario. Aunque este resultado podría deberse a un error en el análisis, es más seguro administrar primero el tratamiento y después realizar otro análisis.

**NOTA:** Si su resultado de glucosa es inferior a 20 mg/dL, tanto **LO** como la flecha indicadora de intervalo parpadearán en la pantalla del medidor.

## **△PRECAUCIÓN:**

## Deshidratación y resultados bajos

Es posible que obtenga resultados bajos erróneos, si sufre deshidratación grave. Si cree que está gravemente deshidratado, llame de inmediato a su profesional sanitario.

## **△PRECAUCIÓN:**

## **Resultados altos**

- Si su resultado es superior a 180 mg/dL, esto puede significar que usted tiene una hiperglucemia (glucosa en sangre alta) y debería considerar repetir el análisis. Consulte con su profesional sanitario si piensa que puede tener hiperglucemia.
- Se muestra HI si su resultado es superior a 600 mg/dL. Puede tener una hiperglucemia grave (glucosa en sangre muy alta). Repita el análisis de



glucosa en sangre. Si el resultado vuelve a ser **HI**, esto indica un problema grave en el control de glucosa en sangre. Consulte a su profesional sanitario de inmediato y siga sus instrucciones.

**NOTA:** Si su resultado de glucosa es superior a 600 mg/dL, tanto **HI** como la flecha indicadora de intervalo objetivo parpadearán en la pantalla del medidor.

## **△PRECAUCIÓN:**

### Resultados inesperados repetidos

- Si sigue obteniendo resultados inesperados, utilice la solución control para comprobar que el sistema funciona correctamente.
- Si está experimentando síntomas que no se corresponden con los resultados y ha seguido todas las instrucciones de este manual del usuario, llame a su profesional sanitario. Nunca realice cambios significativos en su programa de tratamiento de la diabetes ni pase por alto ningún síntoma sin consultar con su profesional sanitario.

## Porcentaje inusual de glóbulos rojos

Un nivel de hematocrito (porcentaje de glóbulos rojos en la sangre) que sea muy elevado (superior al 55 %) o muy bajo (inferior al 30 %) puede producir resultados erróneos de glucosa en sangre.

#### Enviar los resultados a la aplicación

Si la función BLUETOOTH® Smart del medidor está activada, lo que se indica mediante el símbolo de BLUETOOTH® Smart (\*), el medidor enviará automáticamente el último resultado a cualquier dispositivo inalámbrico compatible conectado. El dispositivo inalámbrico compatible debe estar ejecutando la aplicación y ya conectado con el medidor antes de enviar un resultado.

**NOTA:** El dispositivo inalámbrico compatible debe tener abierta la aplicación y debe haberse conectado con el medidor antes de enviar un resultado. Consulte la página 28.

**NOTA:** Si la función BLUETOOTH® Smart del medidor está **desactivada**, o si el medidor está fuera de alcance, el resultado no se enviará al dispositivo inalámbrico compatible. Los resultados se almacenan en la memoria del medidor con la fecha y hora actuales, y se enviarán a la aplicación la próxima vez que se sincronice. Los resultados enviados también se guardan en el medidor. Para sincronizarse, la aplicación debe estar abierta y ejecutándose en el dispositivo inalámbrico compatible.

## 3 Realizar un análisis

Para garantizar que los resultados de los análisis de glucosa se envían correctamente a la aplicación, active la función BLUETOOTH<sup>®</sup> Smart y compruebe lo siguiente:

- Tanto el dispositivo inalámbrico compatible como el medidor están encendidos y la aplicación se está ejecutando.
- El medidor está correctamente conectado con el dispositivo inalámbrico compatible.
- La función BLUETOOTH<sup>®</sup> de ambos dispositivos está activada (indicado por el símbolo ♣) y los dispositivos están separados 8 metros como máximo entre sí.
- El medidor intentará enviar resultados hasta 4 horas después de un análisis, incluso aunque el medidor parezca estar apagado. Esto se indica mediante el símbolo de BLUETOOTH<sup>®</sup> Smart (♣), el cual permanece en la pantalla del medidor.



## Ejemplo

Si aun así no puede enviar los resultados al dispositivo inalámbrico compatible, póngase en contacto con la Línea de Atención Personal: 900 100 228 (llamada gratuita). **NOTA:** Si introduce una tira reactiva durante la transmisión se cancelará la transferencia de todos los resultados. Aparecerá el símbolo en la pantalla y podrá hacer el análisis.

## Uso del medidor sin sincronizarse con una aplicación

El medidor puede utilizarse sin dispositivo inalámbrico compatible o aplicación. Aun así, puede analizar la glucosa en sangre y almacenar para consultar hasta 500 resultados en el medidor.

## Extracción de la lanceta usada

**NOTA:** Este dispositivo de punción tiene una función de expulsión para que no tenga que tirar de la lanceta usada para extraerla.

#### 1. Retire la cápsula del dispositivo de punción.

Retire la cápsula haciéndola girar hacia la izquierda y tirando de ella directamente hacia afuera.



## 3 Realizar un análisis

#### 2. Cubra la punta expuesta de la lanceta.

Antes de extraer la lanceta, coloque el protector de la misma en una superficie dura y presione la punta de la lanceta hacia el lado esférico del protector.





## 3. Expulse la lanceta.

Deslice el botón de expulsión hacia adelante hasta que la lanceta salga del dispositivo de punción. Devuelva el botón de expulsión a su posición original.

Si la lanceta no llega a expulsarse correctamente, cargue otra vez el dispositivo y deslice el botón de expulsión hacia adelante hasta que salga la lanceta.



### 4. Vuelva a colocar la cápsula del dispositivo de punción.

Vuelva a colocar la cápsula en el dispositivo y gírela hacia la derecha para que quede bien fijada.





NO apriete en exceso.



Es importante que utilice una lanceta nueva cada vez que obtenga una muestra de sangre. **NO** deje la lanceta usada en el dispositivo de punción. Esto le ayudará a prevenir infecciones y dolor en las yemas de los dedos.

## Eliminación de la lanceta y de la tira reactiva usada

Elimine las lancetas usadas con cuidado después de utilizarlas para evitar lesiones involuntarias. Las lancetas y las tiras reactivas usadas pueden ser consideradas residuos biopeligrosos. Asegúrese de seguir las recomendaciones de su profesional sanitario o la normativa local de aplicación en su país para su correcta eliminación.

Lávese bien las manos con agua y jabón después de manipular el medidor, las tiras reactivas, el dispositivo de punción y la cápsula.

## Análisis con solución control

## Precauciones para el análisis con solución control

La Solución Control OneTouch Select® Plus se utiliza para comprobar que el medidor y las tiras reactivas funcionan juntos adecuadamente y que el análisis se realiza correctamente. (La solución control se vende por separado).

## NOTA:

- Cuando abra por primera vez un frasco nuevo de solución control, anote la fecha límite de uso en la etiqueta del mismo. Para obtener instrucciones sobre la determinación de la fecha límite de uso, consulte el prospecto o la etiqueta del frasco de solución control.
- Cierre bien el tapón del frasco de solución control inmediatamente después de su utilización para evitar una posible contaminación o deterioro de la misma.

## 3 Realizar un análisis

- NO abra el vial de tiras reactivas hasta que esté preparado para sacar una tira y realizar el análisis. Utilice la tira reactiva inmediatamente después de haberla extraído del vial, especialmente en ambientes muy húmedos.
- Los análisis con la solución control deben realizarse a temperatura ambiente (20–25 °C). Compruebe que el medidor, las tiras reactivas y la solución control se encuentren a temperatura ambiente antes de comenzar el análisis.

## **△PRECAUCIÓN:**

- **NO** ingiera ni se inyecte la solución control.
- **NO** aplique solución control sobre la piel o los ojos, ya que podría causar irritaciones.
- NO utilice la solución control después de la fecha de caducidad (impresa en la etiqueta del frasco) ni de la fecha límite de uso (la primera de ellas que transcurra), ya que los resultados podrían ser incorrectos.

## Cuándo realizar un análisis con solución control

- Cada vez que abra un vial nuevo de tiras reactivas.
- Si sospecha que el medidor o las tiras reactivas no están funcionando adecuadamente.
- Si se han repetido resultados inesperados de glucosa en sangre.
- Si se cae o resulta dañado el medidor.

## Preparación del medidor para un análisis con la solución control

#### 1. Introduzca una tira reactiva para encender el medidor.

Introduzca la tira reactiva en el puerto para tiras reactivas con las barras de contacto mirando hacia usted.



Barras de contacto

Puerto para las tiras reactivas

2. Espere a que el icono parpadeante de la gota de sangre () aparezca en la pantalla.



3. Pulse o v hasta que el icono de la solución control (C) aparezca en la pantalla.



Preparación de la solución control

1. Antes de retirar el tapón, agite el frasco suavemente.

2. Retire la tapa del frasco y colóquela en una superficie plana con la parte superior hacia arriba.

3. Apriete el frasco para desechar la primera gota.



4. Pase una toallita o paño limpio y humedecido por la punta del frasco de solución control y la parte superior del tapón.





5. Deje caer una gota en el pequeño hueco que hay en la parte superior del tapón o en otra superficie limpia y no absorbente.



## Aplicación de la solución control

1. Sujete el medidor de modo que el canal estrecho del borde superior de la tira reactiva quede ligeramente en ángulo con respecto a la gota de solución control.



2. Ponga el canal del borde superior de la tira reactiva en contacto con la solución control.

3. Espere hasta que el canal se llene completamente.



# Visualización del resultado con la solución control

Después de aplicar la solución control, el medidor realiza una cuenta atrás hasta que finalice el análisis. El resultado se muestra junto con la fecha, la hora, la unidad de medida y



**(**de solución control) y se almacena en el medidor.

Los resultados de los análisis realizados con la solución control se pueden ver al revisar los resultados anteriores en el medidor.

△ **PRECAUCIÓN:** Antes de iniciar un análisis de la solución control, asegúrese de pulsar o v hasta que el icono de la solución control o aparezca en la pantalla. Puede aparecer una pantalla E - E si aplicó la solución control a la tira reactiva sin seguir los pasos que comienzan en página 66. Consulte la página 99 si desea más información.

## Comprobar si el resultado se encuentra dentro del intervalo objetivo

Cada vial de tiras reactivas tiene el intervalo de la Solución Control OneTouch Select® Plus Media impreso en la etiqueta. Compare el resultado que muestra el medidor con el intervalo de la Solución Control OneTouch Select<sup>®</sup> Plus impreso en el vial de las tiras reactivas. Si el resultado de la solución control queda fuera del intervalo esperado, repita el análisis con una tira reactiva nueva.



Intervalo de ejemplo Solución Control OneTouch Select® Plus Media Intervalo de control 102-138 mg/dL
#### **△PRECAUCIÓN:**

El intervalo de la solución control impreso en el vial de las tiras reactivas es para pruebas con solución control únicamente **y no es un intervalo recomendado para su nivel de glucosa en sangre**.

### Causas de los resultados fuera del intervalo objetivo

Los resultados fuera del intervalo pueden deberse a lo siguiente:

- No se han seguido las instrucciones para llevar a cabo un análisis con la solución control.
- La solución control está contaminada, caducada o se ha pasado su fecha límite de uso.
- La tira reactiva o el vial de tiras reactivas están dañados, caducados o ha pasado su fecha límite de uso.
- El medidor, las tiras reactivas y la solución control no estaban a la misma temperatura cuando se realizó el análisis con solución control.
- Un problema con el medidor.
- Hay suciedad o contaminación en el pequeño hueco de la parte superior del tapón de la solución control.

#### **△PRECAUCIÓN:**

Si continúa obteniendo resultados con la solución control fuera del intervalo impreso en el vial de las tiras reactivas, **no** utilice el medidor, las tiras reactivas ni la solución control. Póngase en contacto con la Línea de Atención Personal: 900 100 228 (llamada gratuita).

#### Limpieza del tapón de la solución control

Limpie la parte superior del tapón de la solución control con una toallita o un paño húmedos y limpios.

# 4 Consultar resultados anteriores

# Consulta de resultados anteriores en el medidor

El medidor guarda los 500 resultados más recientes de análisis de glucosa en sangre y solución control, y los muestra en el orden en que fueron realizados. El símbolo (O) aparecerá en la pantalla cuando se encuentre en el Modo Histórico.

### 1. Cuando el medidor esté apagado, mantenga pulsada la tecla 👁 para activar el Modo Histórico.

El símbolo (🕚) indica que está consultando sus resultados anteriores.

El símbolo ( ) indica si el resultado se encontraba por debajo, por encima o dentro del intervalo objetivo en el momento del análisis señalando la barra de color correspondiente.

## 2. Desplácese por los resultados pulsando 🕜 para moverse hacia atrás y 🛆 para moverse hacia adelante.



#### Descargar los resultados a un ordenador

El medidor puede funcionar con un software de control de la diabetes, que proporciona una forma visual de realizar un seguimiento de los factores clave que afectan a la glucosa en sangre. Si desea más información sobre las herramientas disponibles para el control de la diabetes, póngase en contacto con la Línea de Atención Personal OneTouch® llamando al teléfono gratuito 900 100 228. Horario de atención telefónica, laborables de Lunes a Viernes, de 9:00 a 19:00 h.

Conéctese únicamente a un ordenador certificado conforme a la norma UL 60950-1 ((UL)).

Para transferir datos desde el medidor, siga las instrucciones que se proporcionan con el software de control de la diabetes para descargar los resultados del medidor. Necesitará un cable de conexión micro USB estándar (no incluido) para conectar el Medidor OneTouch Select Plus Flex™ a un ordenador y descargar los resultados. Una vez enviada la orden de inicio de descarga desde el ordenador al medidor, éste último mostrará el símbolo de sincronización parpadeando () para indicar que el medidar está en mede de comu



medidor está en modo de comunicación.

**NO** introduzca tiras reactivas mientras el medidor esté conectado a un ordenador.

Si no puede descargar sus resultados en un ordenador, póngase en contacto con la Línea de Atención Personal: 900 100 228 (llamada gratuita).

#### Consultar resultados anteriores 4

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada.

### 5 Ajustar su configuración

#### Editar la hora y la fecha

Puede ajustar la fecha y la hora del medidor después de la configuración inicial. Mantenga pulsado or para encender el medidor y, a continuación, mantenga pulsados or y or al mismo tiempo. Aparecerá la pantalla SET y la hora parpadeará.

Para obtener instrucciones sobre cómo ajustar la hora y la fecha, consulte la página 23.

Después de ajustar la configuración, saldrá del modo de configuración y aparecerá la pantalla con el último resultado de glucosa. La hora y la fecha ajustadas se mostrarán una vez que se realice un nuevo análisis de glucosa y el resultado aparezca en la pantalla.

**NOTA:** No podrá realizar un análisis de glucosa en sangre hasta que haya terminado de editar la fecha y la hora.

**NOTA:** La aplicación móvil OneTouch Reveal® de su dispositivo inalámbrico compatible verifica y actualiza la hora y la fecha del medidor cada vez que se sincroniza. Compruebe a menudo la hora y la fecha en su dispositivo inalámbrico compatible para asegurarse de que son correctas. Consulte las instrucciones de la aplicación si desea más información.

#### Editar los límites de intervalo objetivo

El medidor utiliza unos límites bajo y alto que le indican si su resultado está por debajo, por encima o dentro del intervalo objetivo establecido. El medidor viene con los límites del intervalo objetivo preconfigurados que se pueden modificar. El límite bajo preconfigurado es 70 mg/dL y el alto 180 mg/dL. Para editar los límites de intervalo objetivo preconfigurados, mantenga pulsados y al mismo tiempo. Aparecerá la pantalla SET mostrando el límite bajo actual, y el número y la flecha indicadora de intervalo parpadearán.

**NOTA:** Los límites bajo y alto que configure se aplican a todos los resultados de análisis de glucosa. Esto incluye análisis realizados antes o después de comer o tomar medicaciones y cuando hace poco que se han realizado actividades que pueden afectar a los niveles de glucosa en sangre.

#### **△PRECAUCIÓN:**

Asegúrese de hablar con su profesional sanitario sobre los límites bajo y alto que son adecuados para usted. Al seleccionar o cambiar los límites, debe tener en cuenta factores como su estilo de vida y el tratamiento para la diabetes. Nunca realice cambios significativos en su plan de control de la diabetes sin consultarlo con su profesional sanitario.

#### 5 Ajustar su configuración

#### 1. Revise el límite bajo preconfigurado mostrado.

- Para aceptar el límite bajo preconfigurado, pulse os.
- Para editar el límite bajo preconfigurado, pulse o para cambiar el valor entre 60 mg/dL-110 mg/dL y, a continuación, pulse o.



#### 2. Revise el límite alto preconfigurado mostrado.

- Para aceptar el límite alto preconfigurado, pulse
- Para editar el límite alto preconfigurado, pulse o o o para cambiar el valor entre 90 mg/dL-300 mg/dL y, a continuación, pulse os.



El medidor saldrá del modo configuración y aparecerá la pantalla con el último resultado. **NOTA:** Si cambia los límites de intervalo objetivo, solo afectará si los resultados de futuros análisis se muestran por debajo, por encima o dentro de los límites de intervalos objetivo. Cambiar los límites del intervalo objetivo no afecta a la forma de mostrarse los resultados antiguos.

**NOTA:** No podrá realizar un análisis de glucosa hasta que termine de editar los límites del intervalo objetivo.

**NOTA:** Puede utilizar la aplicación móvil OneTouch Reveal<sup>®</sup> en el dispositivo inalámbrico compatible para cambiar los límites del intervalo objetivo almacenados en el medidor. Consulte las instrucciones que acompañan a la aplicación si desea más información.

### 6 Cuidados del medidor

#### Almacenamiento del sistema

Guarde el medidor, las tiras reactivas, la solución control y los demás artículos en el estuche de transporte. Consérvelos en un lugar fresco y seco a una temperatura entre 5 y 30 °C. **NO** los refrigere. Mantenga todos los artículos alejados del calor y de la luz solar directa.

#### Limpieza y desinfección

La limpieza y la desinfección son dos actividades diferentes y es necesario realizar ambas. La limpieza forma parte del cuidado y el mantenimiento normal y debe realizarse antes de la desinfección. No obstante, la limpieza no elimina los gérmenes. La desinfección es la única manera de reducir su exposición a las enfermedades. Si desea información de limpieza, consulte la página 82 y si desea información de desinfección, consulte la página 84.

#### Limpieza del medidor, del dispositivo de punción y de la cápsula

Hay que limpiar el medidor, el dispositivo de punción y la cápsula cuando haya suciedad visible y antes de realizar el proceso de desinfección. Limpie el medidor al menos una vez a la semana. Para la limpieza, obtenga un jabón líquido para vajillas de concentración normal y un paño suave. Prepare una solución de detergente suave mezclando 2,5 mL de jabón líquido para vajillas de concentración normal en 250 mL de agua.

- NO utilice alcohol ni ningún otro disolvente.
- **NO** permita la entrada de líquidos, suciedad, polvo, sangre o solución control en el puerto de la tira reactiva ni en el puerto de datos. (Consulte la página 16).
- **NO** pulverice productos de limpieza sobre el medidor ni lo sumerja en ningún líquido.



 Sujete el medidor con el puerto para la tira reactiva hacia abajo y utilice un paño suave humedecido con agua y detergente suave para limpiar el exterior del medidor y el dispositivo de punción.

Asegúrese de escurrir el líquido sobrante antes de limpiar el medidor. Limpie el exterior de la cápsula.



#### 6 Cuidados del medidor

2. Séquelo todo con un paño limpio y suave.



#### Desinfección del medidor, del dispositivo de punción y de la cápsula

Hay que limpiar periódicamente el medidor, el dispositivo de punción y la cápsula. Limpie el medidor, el dispositivo de punción y la cápsula antes de desinfectarlos. Para desinfectar, obtenga lejía de uso doméstico normal (*con un contenido mínimo* del 5,5 % de hipoclorito sódico como ingrediente activo)\*. Prepare una solución de 1 parte de lejía de uso doméstico y 9 partes de agua.

\*Siga las instrucciones del fabricante para la manipulación y la conservación de lejía.

### 1. Sujete el medidor con el puerto para las tiras reactivas apuntando hacia abajo.

Utilice un paño suave humedecido con esta solución para limpiar el exterior del medidor y el dispositivo de punción hasta que las superficies estén húmedas. Asegúrese de escurrir el líquido sobrante antes de limpiar el medidor.



#### 2. A continuación, cubra la superficie que está desinfectando con el paño suave humedecido con la solución de lejía durante 1 minuto.

Pase seguidamente un paño limpio, húmedo y suave.

Lávese bien las manos con agua y jabón después de manipular el medidor, el dispositivo de punción y la cápsula.



Si detecta señales de deterioro, póngase en contacto con la Línea de Atención Personal: 900 100 228 (llamada gratuita).



#### Sustitución de la pila

El Medidor OneTouch Select Plus Flex™ utiliza una pila de botón de litio CR2032.

*IMPORTANTE:* Utilice únicamente una pila de botón de litio CR2032 con el medidor. **NO** utilice pilas recargables. Si utiliza un tipo de pila incorrecto, puede provocar que el medidor realice un número de mediciones inferior a lo habitual.

Si el medidor no se enciende, puede que sea necesario sustituir la pila. Consulte las instrucciones que aparecen a continuación.

▲ADVERTENCIA: Ciertas pilas pueden sufrir fugas que pueden dañar el medidor o hacerles perder la carga antes de lo normal. Sustituya una pila con fugas inmediatamente.

**NOTA:** Después de sustituir la pila, se le pedirá que configure la fecha y la hora como si fuera la primera vez que enciende el medidor.

#### 1. Retirar la pila usada.

Comience con el medidor apagado. Retire la tapa de la pila deslizándola hacia abajo.



Tapa de la batería

Tire de la cinta para levantar la pila y sacarla del compartimento.

**NO** retire la pila mientras el medidor esté conectado a un ordenador.



#### 2. Introducir la pila nueva.

Introduzca una pila de botón de litio CR2032 encima de la cinta, con el signo más (+) mirando hacia arriba.



Si el medidor no se enciende después de haber sustituido la pila, compruebe que ha colocado correctamente la pila. Si el medidor sigue sin encenderse, póngase en contacto con la Línea de Atención Personal: 900 100 228 (llamada gratuita). 7 Pila

3. Volver a colocar la tapa de la pila deslizándola hacia arriba en el medidor.



Tapa de la batería

#### 4. Comprobar la configuración del medidor.

El cambio de la pila no afectará a los resultados guardados. Sin embargo, tendrá que revisar la configuración de la fecha y la hora.

#### 5. Eliminación de la pila usada.

Elimine la pila de acuerdo con la normativa medioambiental local.



Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada.

### 8 Resolución de problemas del sistema

#### Mensajes de error y otros mensajes

El Medidor OneTouch Select Plus Flex™ muestra mensajes cuando existe un problema con la tira reactiva, con el medidor o cuando los niveles de glucosa son superiores a 600 mg/dL o inferiores a 20 mg/dL. El uso inadecuado puede producir un resultado incorrecto sin que aparezca ningún mensaje de error.

**NOTA:** Si el medidor está encendido pero no funciona (está bloqueado), póngase en contacto con la Línea de Atención Personal: 900 100 228 (llamada gratuita).

#### Significado

Podría tener un nivel de glucosa en sangre muy bajo (hipoglucemia grave) por debajo de 20 mg/dL.



**NOTA:** Si su resultado de glucosa se encuentra por debajo de 20 mg/dL, tanto **LO** como la flecha indicadora de intervalo parpadearán en la pantalla del medidor.

#### Qué hacer

**Puede que requiera tratamiento inmediato.** Aunque este mensaje podría deberse a un error al realizar el análisis, es más seguro administrar primero el tratamiento y después hacer otro análisis. Actúe siempre de acuerdo con las indicaciones de su profesional sanitario.

Podría tener un nivel de glucosa en sangre muy alto (hiperglucemia grave) por encima de 600 mg/dL.



**NOTA:** Si su resultado de glucosa se encuentra por encima de 600 mg/dL, tanto **HI** como la flecha indicadora de intervalo objetivo parpadearán en la pantalla del medidor.

#### Qué hacer

**Repita el análisis de glucosa en sangre.** Si el resultado vuelve a ser **HI**, consulte de inmediato con su profesional sanitario y siga sus instrucciones.

El medidor está a una temperatura muy alta (por encima de los 44 °C) para realizar un análisis.



#### Qué hacer

Lleve el medidor y las tiras reactivas hasta una zona más fresca. Introduzca una tira reactiva nueva cuando el medidor y las tiras reactivas se encuentren dentro del intervalo de funcionamiento (10-44 °C). Si no aparece otro mensaje **HI .t**, puede realizar el análisis.

Si sigue apareciendo este mensaje, póngase en contacto con la Línea de Atención Personal: 900 100 228 (llamada gratuita).

El medidor está a una temperatura muy baja (por debajo de los 10 °C) para realizar un análisis.



#### Qué hacer

Lleve el medidor y las tiras reactivas hasta una zona más cálida. Introduzca una tira reactiva nueva cuando el medidor y las tiras reactivas se encuentren dentro del intervalo de funcionamiento (10-44 °C). Si no vuelve a obtener el mensaje **LO.t**, puede realizar el análisis.

Si sigue apareciendo este mensaje, póngase en contacto con la Línea de Atención Personal: 900 100 228 (llamada gratuita).

#### Pantallas de error

Si se produce un problema en el medidor, pueden aparecer seis posibles pantallas de error. Junto con el número de error, también se muestra un código de error en la esquina superior izquierda de la pantalla del medidor. Si no puede solucionar el error del medidor, póngase en contacto con la Línea de Atención Personal: 900 100 228 (llamada gratuita). Haga referencia al número de error y al código para ayudarle a solucionar el problema.

Ejemplo de código de pantalla de error

Existe un problema con el medidor.



#### Qué hacer

**NO** utilice el medidor. Póngase en contacto con la Línea de Atención Personal: 900 100 228 (llamada gratuita).

#### Significado

Este mensaje de error puede deberse a una tira reactiva ya usada o indicar un problema del medidor o de la tira reactiva.



#### Qué hacer

Repita el análisis con una tira reactiva nueva; consulte *Aplicación de la muestra* en la página 49 o *Aplicación de la solución control* en la página 69. Si sigue apareciendo este mensaje, póngase en contacto con la Línea de Atención Personal: 900 100 228 (llamada gratuita).

La muestra se ha aplicado antes de que el medidor estuviera listo.



#### Qué hacer

Repita el análisis con una tira reactiva nueva. Aplique la muestra de sangre o de solución control solo después de que aparezca el símbolo parpadeando en la pantalla. Si sigue apareciendo este mensaje, póngase en contacto con la Línea de Atención Personal: 900 100 228 (llamada gratuita).

El medidor ha detectado algún problema con la tira reactiva. Una posible causa es el deterioro de la tira reactiva.



#### Qué hacer

Repita el análisis con una tira reactiva nueva. Consulte la página 34 para realizar un análisis de glucosa en sangre, o la página 66 para realizar un análisis de solución control. Si vuelve a aparecer el mensaje de error, póngase en contacto con la Línea de Atención Personal: 900 100 228 (llamada gratuita).

*Puede darse una de las circunstancias siguientes:* 

 No se ha aplicado suficiente cantidad de sangre o solución control, o se ha añadido una vez que el medidor ya había comenzado la cuenta atrás.



- La tira reactiva puede haberse deteriorado o movido durante el análisis.
- La muestra se ha aplicado de forma incorrecta.
- Puede haber algún problema con el medidor.

#### Qué hacer

Repita el análisis con una tira reactiva nueva. Consulte la página 34 para realizar un análisis de glucosa en sangre, o la página 66 para realizar un análisis de solución control. Si vuelve a aparecer el mensaje de error, póngase en contacto con la Línea de Atención Personal: 900 100 228 (llamada gratuita).

El medidor ha detectado algún problema con la tira reactiva. Una posible causa es que no haya aplicado el tipo de muestra correcto a la tira reactiva cuando el medidor ha solicitado una muestra de sangre o solución control.



#### Qué hacer

Repita el análisis con una tira reactiva nueva. Consulte la página 34 para realizar un análisis de glucosa en sangre, o la página 66 para realizar un análisis de solución control. Si vuelve a aparecer el mensaje de error, póngase en contacto con la Línea de Atención Personal: 900 100 228 (llamada gratuita).

La carga de la pila del medidor es baja, pero todavía queda suficiente carga para realizar un análisis. El icono de pila baja que parpadea ( continuará apareciendo hasta que se sustituya la pila.



#### Qué hacer

Sustituya la pila del medidor tan pronto como sea posible.

#### Significado

No hay suficiente carga en la pila para realizar un análisis.



#### Qué hacer

Sustituya la pila inmediatamente.

No hay ningún resultado en la memoria; esto sucede, por ejemplo, al utilizar el medidor por primera vez o si ha seleccionado borrar todos los resultados después de descargarlos a un ordenador.



#### Qué hacer

Póngase en contacto con la Línea de Atención Personal para informar de este hecho, **salvo** que esta sea la primera vez que utiliza el medidor. Aun así, podrá seguir llevando a cabo análisis de glucosa en sangre o de solución control y obtener un resultado exacto. Línea de Atención Personal: 900 100 228 (llamada gratuita).

### 9 Información detallada sobre el sistema

#### Comparación de los resultados del medidor con resultados de laboratorio

Los resultados que se obtienen con el Medidor OneTouch Select Plus Flex<sup>™</sup> y los resultados de los análisis de laboratorio se expresan en unidades equivalentes en plasma. Sin embargo, el resultado que usted obtenga en su medidor podría ser diferente al del laboratorio, debido a una variación normal. Un resultado del Medidor OneTouch Select Plus Flex<sup>™</sup> se considera exacto cuando se encuentra dentro de 15 mg/dL respecto al método de laboratorio cuando la concentración de glucosa es inferior a 100 mg/dL, y dentro del 15 % respecto al método de laboratorio cuando la concentración de glucosa es de 100 mg/dL o superior. Los resultados del medidor pueden verse afectados por factores que no afectan de la misma manera a los resultados del laboratorio. Hay factores específicos que pueden provocar que el resultado del medidor varíe con respecto al resultado del laboratorio:

- Que haya comido hace poco. Esto puede provocar que un resultado de un análisis de sangre procedente de la yema de los dedos sea hasta 70 mg/dL superior al de un análisis de laboratorio con sangre venosa.<sup>1</sup>
- Que su hematocrito sea superior a 55 % o inferior a 30 %.
- Que esté gravemente deshidratado.

Si desea información adicional, consulte el prospecto de las Tiras Reactivas OneTouch Select® Plus.

<sup>1</sup>Sacks, D.B.: "Carbohydrates." Burtis, C.A., and Ashwood E.R. (ed.), *Tietz Textbook of Clinical Chemistry*, Philadelphia: W.B. Saunders Company (1994), 959.

#### Pautas para una correcta comparación de los resultados del medidor con los resultados de laboratorio

#### Antes de ir al laboratorio:

- Realice un análisis con solución control para verificar que su medidor está funcionando correctamente.
- NO coma durante al menos 8 horas antes de hacerse el análisis de sangre.
- Lleve su medidor y el material de análisis al laboratorio.

#### Análisis con el Medidor OneTouch Select Plus Flex™ en el laboratorio:

- Realice el análisis dentro de los 15 minutos siguientes al análisis de laboratorio.
- Use exclusivamente sangre capilar recién extraída de la yema del dedo.
- Siga todas las instrucciones de este manual del usuario para la realización correcta de los análisis de glucosa en sangre.

#### Comparación de los resultados de su medidor con los obtenidos de otro medidor

No se recomienda comparar sus resultados de análisis de glucosa en sangre obtenidos con este medidor, con sus resultados obtenidos de otro medidor. Los resultados podrían diferir entre los medidores y no sirven para indicar si su medidor está funcionando correctamente.

#### Especificaciones técnicas

Método de análisis	Biosensor de glucosa oxidasa
Apagado automático	A los dos minutos de la última acción realizada
Clasificación de la pila	3,0 V cc (pila botón de litio CR2032)
Tipo de pila	Una pila de botón de litio CR2032 de 3,0 V (o equivalente)
Fuente biológica	Aspergillus Niger
Tecnología BLUETOOTH® Smart:	Rango de frecuencias: 2,4-2,4835 GHz Alcance de funcionamiento: como mínimo 8 metros (sin obstrucciones) Canales de funcionamiento: 40 canales Cifrado de seguridad: AES (Advanced Encryption Standard) de 128 bits
Calibración	Equivalente en plasma
Tipo de puerto de datos	Micro USB compatible con USB 2.0
Memoria	Resultados de 500 análisis
Intervalos operativos	Temperatura: 10-44 °C Humedad relativa: 10-90 % sin condensación Altitud: hasta 3.048 metros Hematocrito: 30-55 %
--	---
Intervalo de resultados que se obtienen	20-600 mg/dL
Muestra	Sangre capilar recién extraída
Volumen de muestra	1,0 µL
Dimensiones	52 (ancho) x 86 (largo) x 16 (alto) milímetros
Duración media del análisis	5 segundos
Unidad de medida	mg/dL
Peso	Aproximadamente 50 gramos

#### Exactitud del sistema

Los expertos en diabetes han sugerido que los medidores de glucosa deberían tener una variación máxima de 15 mg/dL con respecto al método de laboratorio cuando la concentración de glucosa es inferior a 100 mg/dL y una variación máxima del 15 % con respecto al método de laboratorio cuando la concentración de glucosa es de 100 mg/dL o superior. Se evaluaron muestras de 100 pacientes usando tanto el Sistema OneTouch Select Plus Flex™ como el instrumento de laboratorio YSI 2300 para analizar glucosa.

#### Resultados de exactitud del sistema para las concentraciones de glucosa <100 mg/dL

Porcentaje (y número) de resultados del medidor que coinciden con el método de laboratorio

Dentro de	Dentro de	Dentro de
±5 mg/dL	±10 mg/dL	±15 mg/dL
67,2 % (121/180)	93,3 % (168/180)	96,7 % (174/180)

#### Resultados de exactitud del sistema para las concentraciones de glucosa ≥100 mg/dL

Porcentaje (y número) de resultados del medidor que coinciden con el método de laboratorio

Dentro de ± 5 %	Dentro de ± 10 %	Dentro de ± 15 %
63,3 % (266/420)	95,5 % (401/420)	99,8 % (419/420)

#### Resultados de exactitud del sistema para concentraciones de glucosa entre 26,6 mg/dL y 482 mg/dL

Porcentaje (y número) de resultados del medidor que coinciden con el método de laboratorio

#### Dentro de $\pm$ 15 mg/dL o $\pm$ 15 %

98,8 % (593/600)

**NOTA:** Donde 26,6 mg/dL representa el valor de referencia de glucosa más bajo y 482 mg/dL representa el valor de referencia de glucosa más alto (valor YSI).

#### Exactitud en manos del usuario

Un estudio que evalúa los valores de glucosa a partir de muestras de sangre capilar obtenidas de la yema del dedo por 174 personas no expertas mostró los resultados siguientes:

100,0 % dentro de  $\pm$ 15 mg/dL de los valores del laboratorio para concentraciones de glucosa inferiores a 100 mg/dL, y 95,9 % dentro de  $\pm$ 15 % de los valores del laboratorio para concentraciones de glucosa iguales o superiores a 100 mg/dL.

El 96,6 % del <u>número total de</u> muestras se encontraban dentro de  $\pm$  15 mg/dL o  $\pm$  15 % de los valores del laboratorio.

#### Estadísticas de regresión

Las muestras se analizaron por duplicado en cada uno de los tres lotes de tiras reactivas. Los resultados indican que el Sistema OneTouch Select Plus Flex™ obtuvo resultados adecuados en comparación con un método de laboratorio.

Número de	Número de	Pendiente	Intersección
pacientes	análisis		(mg/dL)
100	600	0,98	-0,13

Pendiente IC del 95 %	Intersección IC del 95 % (mg/dL)	Error estándar (S <sub>y.x</sub> ) (mg/dL)	R <sup>2</sup>
0,97 a 0,98	-1,48 a 1,21	9,02	0,99

#### Precisión

Precisión intraserie (300 muestras de sangre venosa analizadas por nivel de glucosa)

Datos generados mediante el Medidor OneTouch Select Plus Flex™.

Glucosa objetivo (mg/dL)	Glucosa media (mg/dL)	Desviación estándar (mg/dL)	Coeficiente de variación (%)
40	46,21	1,66	3,58
65	70,39	1,89	2,69
120	123,56	2,65	2,15
200	193,22	3,54	1,83
350	350,02	7,41	2,12

Los resultados demuestran que la mayor variabilidad observada entre tiras reactivas cuando se analizaron con sangre es de 4,5 mg/dL DE o menos para niveles de glucosa inferiores a 100 mg/dL, o de 4,5 % CV o menos para niveles de glucosa iguales o superiores a 100 mg/dL.

# Precisión total (600 análisis de solución control para cada nivel de glucosa)

Datos obtenidos con el Medidor OneTouch Select Plus Flex $^{\mathrm{M}}$ .

Intervalo del nivel de glucosa (mg/dL)	Glucosa media (mg/dL)	Desviación estándar (mg/dL)	Coeficiente de variación (%)
Bajo (30-50)	45,45	1,23	2,71
Medio (96-144)	110,44	2,01	1,82
Alto (280-420)	365,84	6,04	1,65

#### Actualizaciones de software

LifeScan le informará periódicamente sobre actualizaciones de software y mejoras del medidor. El software del Medidor OneTouch Select Plus Flex™ se puede actualizar conectándolo a un PC mediante un cable USB, visitando www.LifeScan.es y siguiendo las instrucciones paso a paso. Las actualizaciones de software no afectan a los ajustes ni a los datos registrados en el medidor.

#### Garantía

LifeScan garantiza que el Medidor OneTouch Select Plus Flex™ está libre de defectos en los materiales y en su fabricación durante tres años a partir de la fecha de compra. La garantía se extiende únicamente al usuario original y no es transferible.

#### Normas eléctricas y de seguridad

Este medidor cumple la norma CISPR 11: Clase B (sólo irradiación). Las emisiones de energía utilizadas son bajas y es poco probable que causen interferencias en los equipos electrónicos cercanos. Se ha probado la inmunidad del medidor frente a descargas electrostáticas según se especifica en IEC 61326-2-6. Este medidor cumple con la inmunidad a interferencias de radiofrecuencia según se especifica en IEC 61326-1 y 61326-2-6.

El medidor cumple los requisitos de inmunidad a interferencias eléctricas a la frecuencia y a los niveles de prueba especificados en la norma internacional ISO 15197.

El uso de este medidor cerca de equipos eléctricos o electrónicos que sean fuentes de radiación electromagnética puede afectar al funcionamiento adecuado del mismo. Se aconseja no realizar análisis estando cerca de fuentes de radiación electromagnética.

**NO** utilice el equipo en lugares donde se estén utilizando pulverizadores con aerosol o cuando se esté administrando oxígeno.

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada.

Advertencia de pila agotada	<u>1</u> 00
Ajuste de la fecha	
Ajuste de la hora	
ALA	
Almacenamiento del sistema	
Apagado del medidor	
Botones del medidor	16
Calibración con referencia a plasma	
Comparación de los resultados del medidor	
con resultados de laboratorio	
Componentes del sistema	<u>1</u> 2
Comprobación de la pantalla	
Conexión	
Configuración	23, 26, 78
Configuración de límites de intervalo	
Descargar los resultados a un ordenador	
Deshidratación	
Desinfección del medidor, del dispositivo	
de punción y de la cápsula	84
Dispositivo de punción	12, 38, 41, 82
Dispositivos inalámbricos compatibles	<u>3</u>
Editar la fecha	
Editar la hora	
Editar límites del intervalo objetivo	

Eliminación, lancetas y tiras reactivas	62
Encendido del medidor	<u>22, 45, 66</u>
Especificaciones técnicas	
Función BLUETOOTH® Smart	7, 9, 27, 57
Función indicadora de intervalo	
Garantía	
Glucosa en sangre, análisis	<u>3</u> 4
Hiperglucemia	
Hipoglucemia	
Icono de pila agotada	
Icono de pila baja	
Iconos	
Infección, reducción del riesgo	
Limpieza del medidor, del dispositivo	
de punción y de la cápsula	82
Mensaje GLUCOSA MUY ALTA	<u>5</u> 5, 91
Mensaje GLUCOSA MUY BAJA	
Mensajes de error	
mg/dL	
Número de serie	<u>30</u>
Pantalla inicial	
Pila	
Pila, sustitución	
PIN	

Porcentaje inusual de glóbulos rojos	
(hematocrito)	103, 108
Preparación del sistema	
Procedimiento de análisis en la yema del dedo .	
Puerto de datos	
Resultados, consulta de los anteriores	
Resultados inesperados	<u>5</u> 4, 56
Símbolos	
Sincronizando	
Software, control de la diabetes	
Solución control	
Solución control, análisis	<u>.</u> 63, 70, 72
Solución control, fechas de caducidad	
o límite de uso	63, 65
Temperatura	92, 93, 108
Tira reactiva	<u>1</u> 8, 45, 66
Tira reactiva, aplicación de la gota de sangre	48, 49
Tira reactiva, barras de contacto	
Unidad de medida	16, 108
Uso previsto	6



Contenido cubierto por una o más de las siguientes patentes de EE. UU.: 5,708,247, 5,951,836, 6,241,862, 6,284,125, 7,112,265, 7,462,265, 7,807,031 y 8,398,664. El uso del dispositivo de control indicado en este documento está protegido por una o más de las siguientes patentes de EE. UU.: 6,413,410, 6,733,655, 7,250,105, 7,468,125, 8,066,866 y 8,093,903. La compra de este dispositivo no otorga una licencia de uso bajo estas patentes. Dicha licencia se concede únicamente cuando el dispositivo se utiliza con las tiras reactivas OneTouch\* Select\* *Plus.* Ningún proveedor de tiras reactivas distinto de LifeScan está autorizado a otorgar dicha licencia. LifeScan no ha evaluado la exactitud de los resultados generados con los medidores de LifeScan utilizando tiras reactivas de otors fabricantes.

Los dispositivos de autodiagnóstico para la monitorización de glucosa en sangre de LifeScan cumplen las siguientes Directivas de la UE:

#### IVDD (98/79/EC):

**C E** Medidor de glucosa en sangre, tiras reactivas y solución control 0344

#### MDD (93/42/EEC):

CE Sistema de punción 0120

Distribuido por: LifeScan, Johnson & Johnson, S.A. Paseo de las Doce Estrellas, 5-7 Campo de las Naciones 28042 Madrid (España)



AW 06989501B © 2015-2016 LifeScan, Inc. Fecha de revisión: 05/2016 Por favor, póngase en contacto con nuestra Línea de Atención Personal OneTouch<sup>®</sup> llamando al teléfono gratuito 900 100 228. Horario de atención telefónica, laborables de Lunes a Viernes, de 9:00 a 19:00h



LifeScan Europe Division of Cilag GmbH International Gubelstrasse 34 6300 Zug Switzerland

# ONETOUCH<sup>\*</sup> Select Plus Flex

Sistema de controlo de glicose no sangue



Manual do Utilizador

Instruções de Utilização

# **ONETOUCH**<sup>®</sup> Select *Plus* Flex

Sistema de controlo de glicose no sangue

## Manual do Utilizador

#### Obrigado por escolher o OneTouch®!

O Sistema de controlo de glicose no sangue OneTouch Select Plus Flex<sup>™</sup> consiste numa das mais recentes inovações em termos de produtos da OneTouch<sup>®</sup>.

O seu Medidor OneTouch Select Plus Flex<sup>™</sup> destina-se a ligar-se (sincronizar-se) com uma série de dispositivos que executam aplicações de software que lhe permitem rever e criar gráficos com os seus resultados e ajudam-no a identificar tendências. Os resultados do medidor são enviados para os dispositivos compatíveis através da ligação BLUETOOTH<sup>®</sup> Smart (sem fios) ou ligação por cabo USB.

Cada Medidor OneTouch<sup>®</sup> foi concebido para ajudá-lo a testar os seus níveis de glicose no sangue e controlar a sua diabetes.

Este Manual do Utilizador disponibiliza uma explicação completa sobre como utilizar o seu novo medidor e acessórios de teste. Revê o que pode e não pode fazer ao testar o seu nível de glicose no sangue. Mantenha o seu Manual do Utilizador em local seguro; poderá necessitar de o consultar futuramente.

Esperamos que os produtos e serviços OneTouch® continuem a fazer parte da sua vida.

#### Dispositivos sem fios compatíveis

Visite www.LifeScan.pt para obter mais informações sobre que dispositivos sem fios são compatíveis com o seu Medidor OneTouch Select Plus Flex™ e onde/como fazer a transferência de aplicações de software no seu dispositivo sem fios compatível.

### Símbolos e ícones do medidor

С	Botão Ligar/Desligar
	Pilha fraca
	Pilha gasta
C	Solução de controlo
S	Sincronizar
*	Funcionalidade BLUETOOTH® Smart ligada
$\overline{\mathbb{O}}$	Modo de Histórico (resultados anteriores)
	Aplicar amostra
	Seta indicadora de intervalo
SET	Modo de definição

#### Outros símbolos e ícones



### Antes de começar

Antes de utilizar este produto para testar a glicose no sangue, leia com atenção este Manual do Utilizador e os folhetos fornecidos com as Tiras de Teste OneTouch Select® Plus, Soluções de controlo OneTouch Select® Plus e o Dispositivo de punção OneTouch® Delica®.

#### INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA:

- Este medidor e dispositivo de punção destinam-se a ser utilizados apenas num único doente. Não os partilhe com mais ninguém, incluindo familiares! Não utilize em vários doentes!
- Após a utilização e exposição a sangue, todas as peças deste sistema são consideradas como um risco biológico. Um sistema usado poderá potencialmente transmitir doenças infeciosas mesmo depois de ter efetuado a sua limpeza e desinfeção.

## Indicação de utilização

O Sistema de controlo de glicose no sangue OneTouch Select Plus Flex™ destina-se a ser utilizado para a medição quantitativa da glicose (açúcar) em amostras de sangue capilar recém-colhido na ponta do dedo. O sistema destina-se a ser utilizado por um único doente e não deve ser partilhado.

O Sistema de controlo de glicose no sangue OneTouch Select Plus Flex<sup>™</sup> destina-se a ser utilizado para efetuar auto-monitorização fora do organismo (utilização em diagnóstico *in vitro*) por pessoas com diabetes em casa, e por profissionais de saúde em instituições de saúde, como auxiliar na monitorização da eficácia do controlo da diabetes.

O Sistema de controlo de glicose no sangue OneTouch Select Plus Flex<sup>™</sup> não se destina a ser utilizado para diagnóstico ou rastreio da diabetes ou para utilização neonatal.

O Sistema de controlo de glicose no sangue OneTouch Select Plus Flex™ não se destina a ser utilizado em doentes gravemente doentes, doentes em choque, doentes desidratados ou doentes em estado de hiperosmolaridade.

## Princípio do teste

A glicose na amostra de sangue combina-se com a enzima glicose-oxidase (consulte página 107) presente na tira de teste e uma pequena corrente elétrica é produzida. A força dessa corrente altera-se de acordo com a quantidade de glicose na amostra de sangue. O medidor mede a corrente, calcula o nível de glicose no sangue, mostra o resultado e armazena-o na memória.

Utilize apenas Tiras de Teste e Soluções de Controlo OneTouch Select® Plus com o Medidor OneTouch Select Plus Flex™.

### Tecnologia sem fios BLUETOOTH® Smart

A Tecnologia sem fios BLUETOOTH® Smart é utilizada por alguns smartphones e muitos outros dispositivos. O seu Medidor OneTouch Select Plus Flex™ utiliza a tecnologia sem fios BLUETOOTH® Smart para emparelhar e enviar os seus resultados de glicose para dispositivos sem fios compatíveis.

O Medidor OneTouch Select Plus Flex™ destina-se a funcionar com a Aplicação Móvel OneTouch Reveal® e muitas outras aplicações para diabetes em dispositivos sem fios compatíveis. **NOTA:** Algumas aplicações de controlo da diabetes, incluindo a Aplicação Móvel OneTouch Reveal®, poderão não estar disponíveis no seu país. Visite www.LifeScan.pt para saber se a Aplicação Móvel OneTouch Reveal® está disponível no seu país.

Visite www.LifeScan.pt para obter mais informações sobre que dispositivos sem fios são compatíveis com o seu Medidor OneTouch Select Plus Flex™ e onde/como fazer a transferência de aplicações de software no seu dispositivo sem fios compatível.

Quando utilizar o Sistema OneTouch Select Plus Flex™, sugerimos emparelhar o seu Medidor OneTouch Select Plus Flex™ com um dispositivo sem fios compatível e controlar os seus resultados. Consulte página 29 para mais informações sobre as instruções de emparelhamento.

O seu medidor está sujeito e cumpre todas as diretrizes dos regulamentos de rádio aplicáveis a nível mundial. Geralmente, estas regras estipulam duas condições específicas ao funcionamento do dispositivo:

- 1. Este dispositivo não deve causar interferências prejudiciais.
- 2. Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejável.

A LifeScan Europe declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais aplicáveis e outras disposições relevantes da Diretiva 1999/5/CE.

Se tiver problemas de interferência com o seu medidor, tente mover o seu medidor afastando-o da origem da interferência. Também pode mover o dispositivo eletrónico ou a sua antena para outro local de modo a resolver o problema.

Estas diretrizes ajudam a garantir que o seu medidor não afetará o funcionamento de outros dispositivos eletrónicos nas redondezas. Além disso, os outros dispositivos eletrónicos não devem afetar a utilização do seu medidor.

▲AVISO: A funcionalidade BLUETOOTH® Smart no seu medidor envia os resultados dos testes para o seu dispositivo sem fios compatível. Para impedir que os resultados de outras pessoas sejam enviados para o seu dispositivo sem fios compatível, **não** permita que mais ninguém use o seu medidor para testar o seu nível de glicose no sangue. Este medidor destina-se apenas a ser utilizado num único doente.

▲AVISO: Nos locais onde a utilização de telemóveis não é permitida, como hospitais, alguns consultórios de profissionais de saúde e aviões, deve desligar a funcionalidade BLUETOOTH® Smart. Consulte página 27 para obter mais informações.

#### Marca comercial BLUETOOTH<sup>®</sup> Smart

A marca com a palavra BLUETOOTH® e os logótipos pertencem à Bluetooth SIG, Inc., e qualquer utilização dessas marcas por parte da LifeScan Scotland Ltd. é efetuada ao abrigo de licença Outras marcas e nomes comercias pertencem aos respetivos proprietários.

1 Conhecer o sistema	.12
2 Configurar o seu sistema	22
Configuração do medidor	22
Ligar a um dispositivo sem fios compatível	27
Desligar o medidor	33
3 Realizar um teste	34
Analise a sua glicose no sangue	34
Realizar um teste com solução de controlo	63
4 Consultar os resultados anteriores	74

5	Editar as suas definições	78
Ec	ditar a hora e a data	78
Editar os seus limites de intervalo		79
6	Cuidados com o sistema	82
7	Pilha	86
8	Resolução de problemas do sistema	90
9	Informações detalhadas acerca do seu sistema	102
10	Índice remissivo	. 118

# 1 Conhecer o sistema

### O seu Sistema de controlo de glicose no sangue OneTouch Select Plus Flex™

Incluído no sistema:







Dispositivo de punção



Lancetas



Tiras de Teste OneTouch Select® Plus\*

**NOTA:** Se qualquer item estiver em falta ou apresentar algum defeito no seu kit, contacte o Serviço de Apoio a Clientes. Serviço de Apoio a Clientes OneTouch®: 800 201 203 (chamada gratuita). Horário de funcionamento, dias úteis, das 09:00 às 18:00.

**NOTA:** Se estiver incluído outro tipo de dispositivo de punção, consulte as instruções em separado relativas ao dispositivo.

#### Disponível em separado:

#### Os itens indicados abaixo são necessários, mas não estão incluídos no seu sistema:

São vendidos separadamente. Consulte a caixa do seu medidor para obter uma lista de itens incluídos.





Solução de controlo de nível médio OneTouch Select® Plus\*

Tiras de Teste OneTouch Select® Plus\*

\*A Solução de controlo OneTouch Select® Plus e as tiras de teste estão disponíveis em separado. Para obter informações sobre a disponibilidade de tiras de teste e de solução de controlo, contacte o Serviço de Apoio a Clientes ou consulte o seu profissional de saúde. ▲AVISO: Mantenha o medidor e os acessórios de teste fora do alcance das crianças. Pequenos itens, como a porta do compartimento das pilhas, as pilhas, as tiras de teste, as lancetas, os discos de proteção das lancetas e a tampa do frasco da solução de controlo podem provocar asfixia. Não ingira nem engula quaisquer itens.

### 1 Conhecer o sistema

#### Conhecer o seu Sistema de controlo de glicose no sangue OneTouch Select Plus Flex™





#### Conhecer as suas Tiras de Teste OneTouch Select® Plus



### A funcionalidade do Indicador de Intervalo

O Medidor OneTouch Select Plus Flex<sup>™</sup> indica-lhe automaticamente se o seu resultado atual está abaixo, acima ou dentro dos limites de intervalo. Fá-lo ao apresentar o seu resultado atual com uma seta indicadora de intervalo, apontando para a barra de cores do indicador de intervalo correspondente abaixo do ecrã do medidor. Utilize a seta indicadora de intervalo e a barra de cores em conjunto para interpretar os seus resultados.


#### 3 ecrãs com os indicadores de intervalo possíveis

Será apresentada uma seta indicadora de intervalo imediatamente abaixo do seu resultado após cada teste, dependendo de como definir os seus limites de intervalo baixo e alto no medidor.

Informações que deve saber antes de utilizar a funcionalidade do Indicador de Intervalo:

 O medidor é fornecido com limites de intervalo predefinidos. O limite de intervalo baixo predefinido é 70 mg/dL e o limite de intervalo alto predefinido é 180 mg/dL. Pode alterar estes limites de acordo com as suas necessidades. Consulte a página 79 para obter detalhes sobre os limites de intervalo predefinidos e sobre como editar os seus limites de intervalo.



Exemplo Resultado Abaixo do intervalo



**Exemplo** Resultado No intervalo



**Exemplo** Resultado Acima do intervalo

 Se decidir alterar os seus limites de intervalo, as setas indicadoras de intervalo registadas com os resultados anteriores na memória do medidor não serão alteradas. No entanto, quaisquer novos testes apresentarão setas indicadoras de intervalo que refletem as suas alterações.

## 2 Configurar o seu sistema

## Configuração do medidor

Ligar o medidor

Para ligar o medidor, prima sem soltar 👁 até o ecrã de inicialização ser mostrado. Quando o dispositivo estiver ligado, solte 👁. Também pode ligar o medidor ao introduzir uma tira de teste.



Sempre que ligar o medidor, um ecrã de inicialização aparece durante alguns segundos. Todos os segmentos do ecrã deverão aparecer brevemente, indicando que o medidor está a funcionar corretamente. Se o medidor não ligar, verifique a pilha.

#### **∆CUIDADO:**

Se visualizar segmentos em falta no ecrã de inicialização, o medidor pode estar com um problema. Contacte o Serviço de Apoio a Clientes: 800 201 203 (chamada gratuita).

**NOTA:** Se ligou o medidor pela primeira vez ao introduzir uma tira de teste em vez de premir , não poderá efetuar um teste de glicose até completar a configuração pela primeira vez.

#### Configuração pela primeira vez

Para ligar o medidor, prima sem soltar o até o ecrã de inicialização ser mostrado. Quando o dispositivo estiver ligado, solte o. O medidor solicita-lhe imediatamente que defina a hora e a data. O ícone SET será apresentado no ecrã para indicar que o medidor entrou no modo de configuração.

#### Definir a hora

#### A hora pisca

- Se a hora apresentada estiver correta, prima or para confirmar.
- Se a hora apresentada não estiver correta, prima o ou
   para alterar a hora e prima
   para confirmar.

#### Os minutos piscam

- Se os minutos apresentados estiverem corretos, prima ex para confirmar.
- Se os minutos apresentados não estiverem corretos, prima ou para alterar os minutos e prima os para confirmar.





## 2 Configurar o seu sistema

#### Definir a data

Depois de concluir a configuração da hora, o medidor move-se automaticamente para a configuração da data.

#### O ano pisca

- Se o ano apresentado estiver correto, prima or para confirmar.
- Se o ano apresentado não estiver correto, prima o ou v para alterar o ano e prima o para confirmar.

#### O mês pisca

- Se o mês apresentado estiver correto, prima or para confirmar.
- Se o mês apresentado não estiver correto, prima ou v para alterar o mês e prima os para confirmar.



22 <del>,</del> 04(-20,15
SET

#### O dia pisca

- Se o dia apresentado estiver correto, prima or para confirmar.
- Se o dia apresentado não estiver correto, prima ou para alterar o dia e prima os para confirmar.

Está agora pronto para fazer um teste. Consulte a secção *Analisar a glicose no sangue* no Capítulo 3. (22:04 20 15 set



**NOTA:** Depois de completar a configuração pela primeira vez, será apresentado um ecrã com três traços. Quando iniciar os testes, o seu último resultado será apresentado em vez dos três traços, juntamente com a data e hora em que o teste foi realizado.

## Ajustar as definições da hora e data após a configuração inicial

Pode ajustar as definições da hora e data do medidor após a configuração inicial. Prima sem soltar or para ligar o medidor e, em seguida, prima sem soltar or e ao mesmo tempo. Será apresentado o ecrã SET. Consulte página 78.

Depois de ajustar as definições, o seu medidor sai do modo de definições e é apresentado o ecrã com o seu último resultado.

# Ligar a um dispositivo sem fios compatível

#### Ligar ou desligar a funcionalidade BLUETOOTH® Smart

Para ligar o seu medidor ao seu dispositivo sem fios compatível, a funcionalidade BLUETOOTH® Smart tem de estar ligada. O símbolo **\$** é apresentado no ecrã do medidor quando a funcionalidade BLUETOOTH® Smart está ligada. Quando o símbolo **\$** não aparece no ecrã, a funcionalidade BLUETOOTH® Smart está desligada.

- Para ligar a funcionalidade BLUETOOTH<sup>®</sup> Smart, prima
  ∞ e △ ao mesmo tempo.
- Para desligar a funcionalidade BLUETOOTH® Smart, prima 🗪 e 🔨 ao mesmo tempo.



O símbolo ≵ indica que a funcionalidade BLUETOOTH® Smart está ligada

**NOTA:** A funcionalidade BLUETOOTH<sup>®</sup> Smart IRÁ DESLIGAR-SE durante um teste de glicose no sangue.

#### Descrição geral do emparelhamento

O emparelhamento permite que o seu Medidor OneTouch Select Plus Flex<sup>™</sup> comunique com dispositivos sem fios compatíveis. Os dispositivos devem localizar-se, no máximo, a 8 metros um do outro para emparelhar e sincronizar. Transfira a Aplicação Móvel OneTouch Reveal<sup>®</sup> da loja de aplicações apropriada antes de emparelhar o seu medidor e o dispositivo sem fios compatível.

**NOTA:** Algumas aplicações de controlo da diabetes, incluindo a Aplicação Móvel OneTouch Reveal®, poderão não estar disponíveis no seu país. Visite www.LifeScan.pt para saber se a Aplicação Móvel OneTouch Reveal® está disponível no seu país.

É possível emparelhar vários Medidores OneTouch Select Plus Flex™ com o seu dispositivo sem fios compatível. Por exemplo, o seu dispositivo sem fios compatível pode ser emparelhado com um medidor em casa e com outro no trabalho. Para emparelhar vários medidores, repita as instruções de emparelhamento para cada medidor. Consulte página 29 para mais informações sobre as instruções de emparelhamento.

O seu Medidor OneTouch Select Plus Flex™ pode ser emparelhado com vários dispositivos sem fios compatíveis. Para emparelhar vários dispositivos sem fios compatíveis, repita as instruções de emparelhamento para cada dispositivo sem fios compatível.

#### Instruções de emparelhamento

### 1. Comece por ligar o medidor utilizando o botão 💿

## 2. A funcionalidade BLUETOOTH® Smart é ligada ao premir ඟ e 🔿 ao mesmo tempo

O símbolo **≵** é apresentado no ecrã para indicar que a funcionalidade BLUETOOTH® Smart está ligada.



#### 3. Abra a Aplicação Móvel OneTouch Reveal® e siga as instruções para emparelhar o medidor com o seu dispositivo sem fios compatível

### 2 Configurar o seu sistema

4. Procure "OneTouch" e os últimos 4 carateres do número de série do medidor no ecrã do dispositivo sem fios compatível para identificar corretamente o seu medidor



#### 5. Quando lhe for solicitado pela Aplicação Móvel OneTouch Reveal®, o medidor apresentará um número PIN de seis dígitos

Introduza o número PIN no seu dispositivo sem fios compatível utilizando o teclado no seu dispositivo sem fios compatível.

#### **∆CUIDADO:**

Certifique-se de que o PIN que introduz no seu dispositivo compatível corresponde ao PIN no ecrã do seu medidor. Se aparecer inesperadamente um número PIN no ecrã do seu medidor, cancele o pedido de PIN através da introdução de uma tira de teste para fazer um teste ou prima o botão para entrar no Modo de Histórico.



Exemplo de um número PIN no ecrã do medidor

6. Aguarde que o seu dispositivo sem fios compatível indique que o seu medidor e o dispositivo sem fios compatível estão emparelhados

#### Sincronizar para enviar resultados, sem fios, para a Aplicação Móvel OneTouch Reveal®

Depois de emparelhar o medidor com o seu dispositivo sem fios compatível, está pronto para enviar os resultados para a Aplicação Móvel OneTouch Reveal<sup>®</sup>.

#### 1. Abra a Aplicação Móvel OneTouch Reveal® no seu dispositivo sem fios compatível

#### 2. Prima sem soltar 💿 para ligar o medidor e certifique-se de que a funcionalidade BLUETOOTH® Smart ESTÁ LIGADA conforme indicado por (孝)

Se necessário, prima 👁 e 🖍 ao mesmo tempo para ligar a funcionalidade BLUETOOTH® Smart.

O símbolo Sincronizar () irá piscar no ecrã do medidor. Irá aparecer na aplicação "A sincronizar os dados" para informar que o medidor está a comunicar com a aplicação.



A sincronizar os dados

Depois de sincronizar, o símbolo Sincronizar irá desaparecer, a mensagem "A sincronizar os dados" irá desaparecer na aplicação e a aplicação irá apresentar uma lista com todos os novos resultados enviados pelo medidor. **NOTA:** Introduzir uma tira de teste durante a transmissão irá cancelar a transferência de todos os resultados. O símbolo intermitente é apresentado no ecrã e pode continuar com o teste.

### Desligar o medidor

Existem três maneiras de desligar o medidor:

- Prima sem soltar or durante vários segundos até o medidor desligar.
- Remova a tira de teste.
- O seu medidor irá desligar-se automaticamente se não for utilizado por dois minutos.

**NOTA:** Após um teste de glicose, o medidor continuará a estar disponível para uma ligação BLUETOOTH® Smart até 4 horas. Consulte a página 57 para obter mais detalhes.

## 3 Realizar um teste

### Analise a sua glicose no sangue

#### Testar o seu nível de glicose no sangue

**NOTA:** Muitas pessoas consideram útil praticar o teste com a solução de controlo antes de efetuar testes com o sangue pela primeira vez. Consulte a página 63.

#### Preparação para um teste

#### Prepare os seguintes materiais quando efetuar o teste:

Medidor OneTouch Select Plus Flex™

Tiras de Teste OneTouch Select® Plus

Dispositivo de punção

Lancetas esterilizadas

#### NOTA:

- Utilize apenas Tiras de Teste OneTouch Select® Plus.
- Certifique-se de que o medidor e as tiras de teste estão sob a mesma temperatura antes de efetuar o teste.
- **Não** efetue o teste se existir condensação (acumulação de água) no medidor. Mude o medidor e as tiras de teste para um local fresco e seco e aguarde que a superfície do medidor seque antes de efetuar o teste.
- Mantenha as tiras de teste num local seco e fresco a uma temperatura entre 5 °C e 30 °C.

- **Não** abra o tubo de tiras de teste até estar preparado para retirar uma tira e efetuar o teste. Utilize a tira de teste **imediatamente** após retirar do tubo, especialmente em ambientes com elevada humidade.
- Imediatamente após retirar a tira, feche muito bem a tampa do tubo de tiras de teste para evitar contaminação e danos.
- Guarde as tiras de teste apenas no seu tubo original.
- **Não** volte a colocar a tira usada no tubo depois de efetuar o teste.
- **Não** reutilize uma tira de teste à qual tenha aplicado sangue ou solução de controlo. As tiras de teste destinam-se a uma utilização única.
- **Não** realize um teste com uma tira de teste dobrada ou danificada.
- Com as mãos limpas e secas, pode tocar na tira de teste em qualquer parte da respetiva superfície. Não dobre, corte ou altere de forma alguma a tira de teste.

**IMPORTANTE:** Se outra pessoa o(a) ajudar a efetuar o teste, o medidor, o dispositivo de punção e a tampa devem ser sempre limpos e desinfetados antes dessa pessoa os utilizar. Consulte a página 82.

## 3 Realizar um teste

**NOTA:** Não é recomendável comparar os resultados do seu teste de glicose obtidos com este medidor com os resultados de um medidor diferente. Os resultados podem diferir entre medidores e não são uma medida útil para verificar se o seu medidor está a funcionar corretamente. Para verificar a exatidão do seu medidor, deve comparar periodicamente os resultados do seu medidor com os obtidos num laboratório. Consulte a página 102 para obter mais informações.

#### **∆CUIDADO:**

- Não utilize o Sistema OneTouch Select Plus Flex™ quando se sabe ou suspeita da existência de PAM (Pralidoxima) na amostra de sangue do doente, pois pode causar resultados imprecisos.
- Não utilize as tiras de teste se o tubo estiver danificado ou exposto ao ar. Isto poderá originar mensagens de erro ou resultados incorretos. Contacte o Serviço de Apoio a Clientes imediatamente se o tubo das tiras de teste estiver danificado. Serviço de Apoio a Clientes: 800 201 203 (chamada gratuita).

- Se não for possível efetuar o teste devido a problemas com os acessórios de teste, contacte o seu profissional de saúde. A falha na realização do teste pode atrasar decisões relativas ao tratamento e causar sérios problemas médicos.
- O tubo da tira de teste contém agentes secantes danosos se inalados ou ingeridos, e podem provocar irritação nos olhos ou na pele.
- Não utilize as tiras de teste depois da data de validade impressa no tubo.

## **3** Realizar um teste

#### Conhecer o Dispositivo de Punção OneTouch<sup>®</sup> Delica<sup>®</sup>



#### NOTA:

- O Dispositivo de Punção OneTouch® Delica® utiliza APENAS Lancetas OneTouch® Delica®.
- Se estiver incluído outro tipo de dispositivo de punção, consulte as instruções em separado relativas ao dispositivo.
- O Sistema de Controlo de Glicose no Sangue OneTouch Select Plus Flex<sup>™</sup> não foi avaliado para Testes em Local Alternativo (AST). Utilize apenas as pontas dos dedos para efetuar testes com o sistema.
- O Sistema de Punção OneTouch® Delica® não inclui os materiais necessários para a realização de teste em local alternativo (AST). O Sistema de Punção OneTouch® Delica® não deve ser utilizado no antebraço ou na palma da mão com o Sistema de Controlo de Glicose no Sangue OneTouch Select Plus Flex™.

#### Precauções durante a punção

#### **∆CUIDADO:**

Para reduzir o risco de infeção e de doenças transmitidas pelo sangue:

- Lave o local da colheita com água morna e sabão, enxague e seque antes do teste.
- O dispositivo de punção destina-se a um único utilizador. Nunca partilhe a sua lanceta ou o dispositivo de punção com ninguém.
- Utilize uma lanceta nova e esterilizada sempre que realizar um teste.
- Mantenha sempre o medidor e o dispositivo de punção limpos (Consulte a página 82).
- O medidor e dispositivo de punção destinam-se apenas a ser utilizados num único doente. Não os partilhe com mais ninguém, incluindo familiares! Não utilize em vários doentes!
- Após a utilização e exposição a sangue, todas as peças deste sistema são consideradas como um risco biológico. Um sistema usado poderá transmitir doenças infeciosas mesmo depois de ter efetuado a sua limpeza e desinfeção.

#### Preparar o dispositivo de punção

#### 1. Remova a tampa do dispositivo de punção

Retire a tampa, rodando-a no sentido oposto ao dos ponteiros do relógio e puxando-a para a retirar do dispositivo.





## 2. Introduza uma lanceta esterilizada no dispositivo de punção

Alinhe a lanceta conforme ilustrado, de forma a encaixá-la no respetivo suporte. Empurre a lanceta no dispositivo até encaixar e ficar totalmente assente no suporte.



Rode o disco protetor uma volta completa até se separar da lanceta. **Guarde** o disco protetor para remoção e eliminação da lanceta. Consulte a página 59.



#### 3. Volte a colocar a tampa do dispositivo de punção

Volte a colocar a tampa no dispositivo; rode-a no sentido dos ponteiros do relógio para a fixar.





Não aperte demasiado.



### 3 Realizar um teste

#### 4. Ajuste a definição da profundidade

O dispositivo de punção dispõe de sete definições de profundidade da punção, numeradas de 1 a 7. Os números menores são para punções menos profundas e os números maiores para mais profundas. As punções mais superficiais funcionam



em crianças e na maioria dos adultos. As punções mais profundas funcionam bem em pessoas com pele grossa ou com calos. Utilize a roda de seleção de profundidade para escolher a definição.

**NOTA:** Uma punção na ponta do dedo, menos profunda, pode ser menos dolorosa. Experimente primeiro uma definição menos profunda e aumente-a até obter uma amostra de sangue de tamanho suficiente.

#### 5. Arme o dispositivo de punção

Faça deslizar a patilha de controlo da punção para trás até ouvir um estalido. Se não ouvir o estalido, o sistema pode já ter ficado "armado" quando a lanceta foi introduzida.



### Preparar o medidor

#### 1. Introduza uma tira de teste para ligar o medidor

Introduza uma tira de teste na porta para tiras de teste com as barras de contacto viradas para si.



#### Barras de contacto

Porta para tiras de teste

**NOTA:** Não é necessário nenhum passo em separado para codificar o medidor.

É apresentado o símbolo intermitente de gota de sangue () no ecrã. Pode agora aplicar a amostra de sangue na tira de teste.



## Obter uma amostra de sangue na ponta do dedo

Escolha um local de punção diferente cada vez que realize um teste.

Punções repetidas no mesmo local podem provocar inflamação local ou calosidades.

#### Antes de realizar um teste, lave cuidadosamente as mãos com água morna e sabão. Enxague e seque completamente.

#### 1. Faça a punção no dedo

Segure firmemente o dispositivo de punção contra a parte lateral do seu dedo. Prima o botão de disparo. Retire o dispositivo de punção do seu dedo.



#### 2. Obtenha uma gota de sangue

Aperte e/ou massaje suavemente a ponta do dedo até formar uma gota de sangue arredondada.



Tamanho aproximado

**NOTA:** Se o sangue se espalhar ou escorrer, **não** utilize a amostra. Seque a área e aperte com cuidado para obter outra gota de sangue ou faça a punção num novo local.



#### Aplicar o sangue e ler os resultados

#### Prepare-se para aplicar a amostra

Mantendo o dedo esticado e firme, mova o medidor e a tira de teste na direção da gota de sangue.



**Não** aplique sangue na extremidade superior da tira de teste.



**Não** coloque o medidor e a tira de teste por baixo da gota de sangue. Dessa forma, o sangue pode escorrer para dentro da porta para tiras de teste e pode danificar o medidor.

**Não** permita a entrada de sangue na Porta de dados.



#### Aplicar a amostra

Alinhe a tira de teste com a gota de sangue de modo que o canal mais estreito da tira de teste fique quase encostado à extremidade da gota de sangue.



Encoste cuidadosamente o canal à extremidade da gota de sangue.



## 3 Realizar um teste

- **Não** exerça demasiada pressão na tira de teste sobre o local da punção ou o canal poderá ficar bloqueado, não ficando devidamente preenchido.
- **Não** espalhe nem esfregue a gota de sangue com a tira de teste.
- **Não** aplique mais sangue na tira de teste depois de retirar a gota.
- Não mova a tira de teste no medidor durante o teste ou poderá obter uma mensagem de erro ou o medidor poderá desligar-se.



• Não retire a tira de teste até o resultado ser apresentado ou o medidor desligar-se-á.

#### Aguarde até a janela de confirmação estar completamente preenchida.

A gota de sangue é puxada para o canal estreito e a janela de confirmação deve ficar completamente preenchida.



#### **∆CUIDADO:**

É possível que o sistema mostre uma mensagem de erro ou um resultado incorreto se a amostra de sangue não preencher completamente a janela de confirmação. Deite fora a tira de teste usada e repita o processo do teste com uma nova tira de teste.

Quando a janela de confirmação estiver preenchida, significa que aplicou sangue suficiente. Surgirá o ecrã de contagem decrescente. Agora pode afastar a tira de teste da gota de sangue e aguardar que o medidor efetue a contagem decrescente (cerca de 5 segundos).



Ecrã de contagem decrescente

#### Visualizar o resultado

O seu resultado aparece no ecrã, juntamente com a unidade de medida, data e hora do teste. Depois de o seu resultado de glicose ser apresentado, o medidor irá também apresentar uma seta indicadora de intervalo por baixo do seu resultado de glicose para indicar se o seu resultado está abaixo, acima ou dentro dos seus limites de intervalo (consulte a página 19). A seta irá apontar para a barra de cores do indicador de intervalo correspondente no medidor como lembrete visual.

#### **∆CUIDADO:**

Não tome decisões de tratamento imediatas com base na funcionalidade do Indicador de Intervalo. As decisões de tratamento devem basear-se no resultado numérico e na recomendação do profissional de saúde e não somente no limite de intervalo em que se encontra o seu resultado.



**Exemplo** Resultado Abaixo do intervalo



Exemplo Resultado No intervalo



Exemplo Resultado Acima do intervalo

▲AVISO: Confirme que a unidade de medida apresentada é mg/dL. Se o ecrã apresentar mmol/L em vez de mg/dL, não utilize o medidor e contacte o Serviço de Apoio a Clientes.

#### Interpretar os resultados inesperados

Consulte os seguintes avisos de atenção quando os seus resultados forem mais altos ou mais baixos do que o esperado.

#### **∆CUIDADO:**

#### **Resultados baixos**

Se o seu resultado for inferior a 70 mg/dL ou for apresentado como **LO** (o que significa que o resultado é inferior a 20 mg/dL), pode



significar hipoglicemia (nível baixo de glicose no sangue). Isso pode exigir tratamento imediato de acordo com as recomendações do seu médico. Embora esse resultado possa ser causado por um erro de teste, é mais seguro tratá-lo primeiro e depois repetir o teste.

**NOTA:** Quando o seu resultado de glicose no sangue for inferior a 20 mg/dL, o indicador **LO** e a seta indicadora de intervalo irão piscar no ecrã do medidor.

#### **∆CUIDADO:**

#### Desidratação e resultados baixos

É possível que obtenha resultados falsos baixos se estiver muito desidratado. Se acredita que está a sofrer de desidratação grave, consulte imediatamente o seu médico.

#### **∆CUIDADO:**

#### **Resultados altos**

- Se o seu resultado for superior a 180 mg/dL, poderá significar hiperglicemia (nível alto de glicose no sangue) e deverá considerar a possibilidade de repetir o teste. Se estiver preocupado com a eventualidade de uma hiperglicemia, fale com o seu profissional de saúde.
- HI é apresentado quando o seu resultado é superior a 600 mg/dL. Poderá estar a sofrer de um caso de hiperglicemia grave (nível muito alto de glicose no



sangue). Teste novamente o nível de glicose no sangue. Se o resultado voltar a indicar **HI**, isto indica um problema grave no seu controlo de glicose no sangue. Solicite e siga imediatamente as instruções do seu profissional de saúde.

**NOTA:** Quando o seu resultado de glicose no sangue for superior a 600 mg/dL, o indicador **HI** e a seta indicadora de intervalo irão piscar no ecrã do medidor.
### **∆CUIDADO:**

### Resultados inesperados repetidos

- Se continuar a obter resultados inesperados, utilize a solução de controlo para ter a certeza que o seu sistema está a funcionar correctamente.
- Se apresentar sintomas que não estejam de acordo com os seus resultados e se tiver seguido todas as instruções descritas neste Manual do Utilizador, contacte o seu profissional de saúde. Nunca ignore sintomas ou faça alterações significativas ao seu programa de controlo da diabetes sem conversar com o seu profissional de saúde.

### Contagem de glóbulos vermelhos anormal

Um hematócrito (percentagem de glóbulos vermelhos no sangue) muito elevado (acima de 55%) ou muito baixo (abaixo de 30%) pode provocar resultados falsos.

#### Enviar os seus resultados para a aplicação

Se a funcionalidade BLUETOOTH® Smart do medidor estiver ligada, conforme indicado pelo símbolo BLUETOOTH® Smart (♣), o medidor irá enviar automaticamente o último resultado para qualquer dispositivo sem fios compatível emparelhado. O dispositivo sem fios compatível deverá não só estar a executar a aplicação como também estar emparelhado com o medidor antes de enviar um resultado.

**NOTA:** O dispositivo sem fios compatível deve ter a aplicação aberta e já deve estar emparelhado com o medidor antes de enviar um resultado. Consulte a página 28.

**NOTA:** Se a funcionalidade BLUETOOTH® Smart do medidor estiver **desligada**, ou se o medidor estiver fora do alcance, o resultado não é enviado para o dispositivo sem fios compatível. O resultado é guardado na memória do medidor com a data e hora atuais e será enviado para a aplicação da próxima vez que efetuar a sincronização. Os resultados enviados também são armazenados no medidor. Para sincronizar, a aplicação deve estar aberta e em execução no seu dispositivo sem fios compatível.

Para garantir que os resultados do teste de glicose são enviados com êxito para a aplicação, ligue a funcionalidade BLUETOOTH® Smart e verifique o seguinte:

### 3 Realizar um teste

- O dispositivo sem fios compatível e o medidor estão ambos ligados e a aplicação está em execução.
- O medidor está corretamente emparelhado com o seu dispositivo sem fios compatível.
- A funcionalidade BLUETOOTH<sup>®</sup> em ambos os dispositivos está em execução (indicada por ≱) e os dispositivos encontram-se a 8 metros um do outro.
- O medidor irá tentar enviar os resultados até 4 horas após um teste, mesmo que o medidor aparente estar desligado. Isto é indicado pelo símbolo BLUETOOTH<sup>®</sup> Smart (\$) que continua a ser visualizado no ecrã do medidor.



Exemplo

Se continuar sem conseguir enviar resultados para o dispositivo sem fios compatível, contacte o Serviço de Apoio a Clientes: 800 201 203 (chamada gratuita).

**NOTA:** Introduzir uma tira de teste durante a transmissão irá cancelar a transferência de todos os resultados. O símbolo é a presentado no ecrã e pode continuar com o teste.

### Utilizar o medidor sem sincronizar com uma aplicação

O medidor pode ser utilizado sem um dispositivo sem fios compatível ou a aplicação. Pode testar o seu nível de glicose no sangue e guardar até 500 resultados na memória do seu medidor.

### Remover a lanceta usada

**NOTA:** Este dispositivo de punção tem uma função de ejeção, por isso, não tem de puxar a lanceta usada para fora.

### 1. Remova a tampa do dispositivo de punção

Retire a tampa, rodando-a no sentido oposto ao dos ponteiros do relógio e puxando-a para a retirar do dispositivo.



### 3 Realizar um teste

#### 2. Tape a ponta exposta da lanceta

Antes de retirar a lanceta, coloque o disco protetor da lanceta numa superfície rígida e empurre a ponta da lanceta para dentro do lado em concha do disco.





### 3. Ejete a lanceta

Faça deslizar o controlo de ejeção para a frente até a lanceta sair do dispositivo de punção. Volte a colocar o controlo de ejeção na respetiva posição posterior.

Se a lanceta não for corretamente ejetada, arme novamente o dispositivo e, em seguida, faça deslizar o controlo de ejeção para a frente até a lanceta sair.



### 4. Volte a colocar a tampa do dispositivo de punção

Volte a colocar a tampa no dispositivo; rode-a no sentido dos ponteiros do relógio para a fixar.





Não aperte demasiado.



É importante utilizar uma nova lanceta cada vez que obtiver uma amostra de sangue. **Não** deixe uma lanceta no dispositivo de punção. Isto ajudará a prevenir uma infeção e lesões nas pontas dos dedos.

#### Eliminar a lanceta e a tira de teste usadas

Elimine a lanceta usada com cuidado após a sua utilização para evitar lesões acidentais com punções. As lancetas e tiras de teste usadas podem ser consideradas resíduos de risco biológico na sua região. Certifique-se de que cumpre as recomendações do seu profissional de saúde ou as regulamentações da sua região para a eliminação adequada.

Lave bem as mãos com água e sabão depois de manusear o medidor, tiras de teste, dispositivo de punção e tampa.

# Realizar um teste com solução de controlo

### Precauções ao testar com solução de controlo

A Solução de controlo OneTouch Select<sup>®</sup> Plus é utilizada para verificar se o medidor e as tiras de teste funcionam adequadamente em conjunto e se está a efetuar o teste corretamente. (A solução de controlo está disponível em separado.)

### NOTA:

- Quando abrir um frasco novo de solução de controlo, registe a data limite de utilização no rótulo do frasco. Consulte o folheto da solução de controlo ou a etiqueta do frasco para obter as instruções sobre como determinar a data limite de utilização.
- Imediatamente depois de retirar a solução, feche muito bem a tampa do tubo de solução de controlo para evitar contaminação ou danos.

### 3 Realizar um teste

- Não abra o tubo de tiras de teste até estar preparado para retirar uma tira e efetuar o teste. Utilize a tira de teste imediatamente após retirar do tubo, especialmente em ambientes com elevada humidade.
- Os testes com a solução de controlo devem ser efetuados à temperatura ambiente (20-25 °C). Certifique-se de que o medidor, as tiras de teste e as soluções de controlo estão à temperatura ambiente antes de efetuar o teste.

### **∆CUIDADO:**

- Não engolir nem ingerir a solução de controlo.
- Não aplicar a solução de controlo na pele ou nos olhos, pois pode causar irritação.
- Não utilizar a solução de controlo após a data de validade (impressa no rótulo do frasco) ou a data limite de utilização, o que ocorrer primeiro. Caso contrário, poderá obter resultados incorretos.

### 3 Realizar um teste

#### Efetue o teste com solução de controlo

- Sempre que abrir um tubo de tiras de teste novo.
- Se suspeitar que o medidor ou as tiras de teste não estão a funcionar corretamente.
- Se obtiver repetidamente resultados inesperados de glicose no sangue.
- Se deixar cair ou danificar o medidor.

### Preparar o seu medidor para um teste com solução de controlo

#### 1. Introduza uma tira de teste para ligar o medidor

Introduza a tira de teste na porta da tira de teste com as barras de contacto viradas para si.



Porta para tiras de teste

2. Aguarde que seja apresentado o símbolo intermitente de gota de sangue () no ecrã



3. Prima o ou até o ícone da solução de controlo (C) aparecer no ecrã



Preparar a solução de controlo

1. Antes de retirar a tampa, agite bem o frasco

2. Retire a tampa do frasco e coloque-a numa superfície plana com a parte de cima da tampa voltada para cima

3. Aperte o frasco para eliminar a primeira gota



4. Limpe a ponta do frasco da solução de controlo e a parte de cima da tampa com um toalhete ou pano húmido, limpo





5. Aperte uma gota para o pequeno reservatório na parte de cima da tampa ou para outra superfície limpa, não absorvente



### Aplicar a solução de controlo

1. Mantenha o medidor de forma a que o canal estreito da extremidade superior da tira de teste fique ligeiramente inclinado na gota de solução de controlo



2. Toque com o canal na extremidade superior da tira de teste na solução de controlo

3. Aguarde até o canal estar completamente preenchido



### Visualizar o resultado da solução de controlo

Depois de aplicar a solução de controlo, o medidor irá efetuar uma contagem decrescente até o teste estar concluído. O seu resultado é apresentado juntamente com a data, hora,



unidade de medida e 🕞 (para a solução de controlo) e é armazenado no medidor.

Os resultados da solução de controlo podem ser visualizados ao consultar os resultados anteriores no medidor.

▲ **CUIDADO:** Certifique-se de que prime ▲ ou ♥ até o ícone da solução de controlo ● aparecer no ecrã antes de iniciar um teste com solução de controlo. Pode aparecer um ecrã E - 5 se tiver aplicado a solução de controlo na tira de teste sem seguir os passos que começam na página 66. Consulte a página 99 para obter mais informações.

### Verificar se o resultado está dentro do intervalo

Cada tubo de tiras de teste tem o intervalo da Solução de controlo de nível médio OneTouch Select® Plus impresso no rótulo. Compare o resultado apresentado no medidor com o intervalo da Solução de controlo de nível médio OneTouch Select® Plus impresso no tubo de tiras de teste. Se a solução de controlo ficar fora do intervalo esperado, repita o teste com uma nova tira de teste.



Exemplo de intervalo Intervalo de controlo da Solução de controlo de nível médio OneTouch Select® Plus 102-138 mg/dL

### **∆CUIDADO:**

Os intervalos da solução de controlo impressos no tubo de tiras de teste destinam-se apenas a testes com solução de controlo **e não correspondem a intervalos recomendados para o seu nível de glicose no sangue**.

### Causas de resultados fora do intervalo

Os resultados podem estar fora do intervalo pelas seguintes razões:

- Não seguir as instruções para efetuar um teste com solução de controlo.
- A solução de controlo está contaminada, fora do prazo de validade ou foi ultrapassada a data limite de utilização.
- A tira de teste ou o tubo de tiras de teste estão danificados, fora do prazo de validade ou foi ultrapassada a data limite de utilização.
- O medidor, as tiras de teste e/ou a solução de controlo não se encontravam à mesma temperatura quando o teste de solução de controlo foi efetuado.
- Problema com o medidor.
- Sujidade ou contaminação no pequeno reservatório da parte de cima da tampa do frasco da solução de controlo.

### **∆CUIDADO:**

Se continuar a obter resultados de testes com a solução de controlo fora do intervalo impresso no tubo de tiras de teste, **Não** utilize o medidor, nem as tiras de teste ou a solução de controlo. Contacte o Serviço de Apoio a Clientes: 800 201 203 (chamada gratuita).

### Limpar a tampa da solução de controlo

Limpe a parte de cima da tampa do frasco da solução de controlo com um toalhete ou pano húmido, limpo.

# 4 Consultar os resultados anteriores

# Consultar os resultados anteriores no seu medidor

O seu medidor guarda os seus 500 resultados mais recentes de teste de glicose no sangue e solução de controlo e apresenta-os na ordem em que os testes foram efetuados. O símbolo (()) irá aparecer no seu ecrã quando encontrar em Modo de Histórico.

### Quando o medidor está desligado, prima sem soltar e para ligar o Modo de Histórico

O símbolo (🕥) indica que está a visualizar os seus resultados anteriores.

O símbolo ( ) indica que o resultado estava abaixo, acima ou dentro do intervalo na altura do teste, ao apontar para a barra de cores apropriada.

### 2. Percorra os seus resultados ao premir 🕑 para retroceder e 💿 para avançar ao longo dos resultados





### Transferir resultados para o computador

O seu medidor pode funcionar com software de controlo da diabetes, que fornece uma forma visual para realizar o seguimento dos fatores essenciais que afetam o seu nível de glicose no sangue. Para saber mais sobre as ferramentas de controlo da diabetes que estão disponíveis, contacte o Serviço de Apoio a Clientes OneTouch<sup>®</sup>: 800 201 203 (chamada gratuita). Horário de funcionamento, dias úteis, das 09:00 às 18:00.

Ligue apenas a um computador certificado com a UL 60950-1 ((UL)).

Para transferir dados do medidor, siga as instruções fornecidas com o software de controlo da diabetes para transferir os resultados do medidor. Será necessário um cabo de interface micro USB standard para ligar o seu Medidor OneTouch Select Plus Flex™ a um computador, de forma a transferir resultados (não incluído). Assim que o comando para iniciar a transferência for enviado do computador para o medidor, o ecrã do medidor mostrará o símbolo de sincronização intermitente



(**C**), para indicar que o medidor está no modo de comunicação.

**Não** introduza a tira de teste enquanto o medidor estiver ligado a um computador.

Se não conseguir transferir os seus resultados para um computador, contacte o Serviço de Apoio a Clientes: 800 201 203 (chamada gratuita).

### Consultar os resultados anteriores 4

Esta página foi deixada intencionalmente em branco.

### 5 Editar as suas definições

### Editar a hora e a data

Pode ajustar as definições da hora e data do medidor após a configuração inicial. Prima sem soltar (es para ligar o medidor e, em seguida, prima sem soltar (es e (es) ao mesmo tempo. Será apresentado o ecrã SET e a hora irá piscar.

Para obter instruções sobre como ajustar a hora e a data, consulte a página 23.

Depois de ajustar as definições, sairá do modo de definições e é apresentado o ecrã com o seu último resultado de glicose. A hora e data ajustadas serão apresentadas quando for concluído um novo teste de glicose e o resultado aparecer no ecrã.

**NOTA:** Não será possível efetuar um teste de glicose no sangue até terminar de editar a hora e a data.

**NOTA:** A Aplicação Móvel OneTouch Reveal® no dispositivo sem fios compatível verifica e atualiza a hora e a data no seu medidor sempre que efetuar a sincronização. Verifique frequentemente a hora e a data no seu dispositivo sem fios compatível para garantir que estão corretas. Para obter mais informações, consulte as instruções da aplicação.

### Editar os seus limites de intervalo

**NOTA:** Os limites de intervalo baixo e alto que definiu aplicam-se a todos os resultados de teste de glicose. Isto inclui testes efetuados antes ou depois das refeições, quando toma medicação e próximo de outras atividades que possam afetar os seus níveis de glicose no sangue.

### **∆CUIDADO:**

Certifique-se de que conversa com o seu profissional de saúde sobre os limites de intervalo baixo e alto indicados para si. Ao selecionar ou alterar os seus limites, deverá ter em consideração fatores como o seu estilo de vida e tratamento da diabetes. Nunca efetue alterações significativas no seu plano de tratamento da diabetes sem consultar o seu profissional de saúde.

### 1. Consultar o limite de intervalo baixo predefinido visualizado

- Para aceitar o limite de intervalo baixo predefinido, prima ox.
- Para editar o limite de intervalo baixo predefinido, prima o ou o para alterar o valor entre 60 mg/dL-110 mg/dL e, em seguida, prima o.



### 2. Consultar o limite de intervalo alto predefinido visualizado

- Para aceitar o limite de intervalo alto predefinido, prima os.
- Para editar o limite de intervalo alto predefinido, prima ou para alterar o valor entre 90 mg/dL-300 mg/dL e, em seguida, prima .



O seu medidor sai do modo de definições e é apresentado o ecrã com o seu último resultado. **NOTA:** Alterar os limites de intervalo irá afetar os futuros resultados de testes que irão ser apresentados como estando abaixo, acima ou dentro dos limites de intervalo. Alterar os seus limites de intervalo não afeta como os resultados anteriores são apresentados.

**NOTA:** Não será possível efetuar um teste de glicose no sangue até terminar de editar os limites de intervalo.

**NOTA:** Pode utilizar a Aplicação Móvel OneTouch Reveal® no seu dispositivo sem fios compatível para alterar os limites de intervalo guardados no seu medidor. Para obter mais informações, consulte as instruções fornecidas com a aplicação.

### 6 Cuidados com o sistema

### Guardar o sistema

Armazene o medidor, as tiras de teste, a solução de controlo e outros acessórios no estojo de transporte. Mantenha em local fresco e seco, entre 5 °C e 30 °C. **Não** guarde no frigorífico. Mantenha todos os acessórios afastados da luz direta do sol e do calor.

### Limpeza e desinfeção

Limpeza e desinfeção são procedimentos diferentes e ambos devem ser efetuados. A limpeza faz parte dos procedimentos de cuidados e manutenção normais e deve ser efetuada antes da desinfeção, mas não elimina germes. A desinfeção é a única forma de reduzir a sua exposição a doenças. Para obter informações sobre a limpeza, consulte a página 82 e para obter informações sobre a desinfeção, consulte a página 84.

## Limpar o medidor, o dispositivo de punção e a tampa

O medidor, o dispositivo de punção e a tampa devem ser limpos quando estiverem visivelmente sujos e antes da desinfeção. Limpe o seu medidor pelo menos uma vez por semana. Para limpar, utilize um detergente da loiça e um pano macio. Prepare uma solução de detergente neutro misturando 2,5 mL de detergente de louça de intensidade normal em 250 mL de água.

- Não utilize álcool ou outros solventes.
- Não permita a entrada de líquidos, poeira, impurezas, sangue ou solução de controlo no interior da porta para tiras de teste ou da porta de dados. (Consulte a página 16.)
- Não borrife soluções de limpeza no medidor nem o mergulhe em líquidos.



1. Mantendo o medidor com a porta para tiras de teste voltada para baixo, utilize um pano macio humedecido com água e detergente neutro para limpar o exterior do medidor e do dispositivo de punção

Certifique-se de que elimina todo o líquido em excesso antes de limpar o medidor. Limpe o exterior da tampa.



#### 2. Seque com um pano limpo e macio



### Desinfetar o medidor, o dispositivo de punção e a tampa

O medidor, o dispositivo de punção e a tampa devem ser desinfetados periodicamente. Limpe o medidor, o dispositivo de punção e a tampa antes de desinfetar. Para desinfetar, obtenha uma lixívia normal (*que contenha, no mínimo,* 5,5% de hipoclorito de sódio como ingrediente ativo)\*. Prepare uma solução de 1 parte de lixívia e 9 partes de água.

\*Siga as instruções do fabricante relativamente ao manuseamento e armazenamento de lixívia.

### 1. Mantenha o medidor com a porta para tiras de teste voltada para baixo

Utilize um pano macio humedecido com esta solução para limpar o exterior do medidor e do dispositivo de punção até a superfície estar humedecida. Certifique-se de que elimina todo o líquido em excesso antes de limpar o medidor.



### 2. Depois de limpar, cubra a superfície que estiver a desinfetar com o pano macio humedecido com a solução de lixívia durante 1 minuto

Em seguida, limpe com um pano limpo, húmido e macio.

Lave bem as mãos com água e sabão depois de manusear o medidor, dispositivo de punção e tampa.



Se observar sinais de desgaste, contacte o Serviço de Apoio a Clientes: 800 201 203 (chamada gratuita).



### Substituição da pilha

O seu Medidor OneTouch Select Plus Flex™ utiliza uma pilha redonda de lítio CR2032.

**IMPORTANTE:** Utilize apenas uma pilha redonda de lítio CR2032 no seu medidor. **Não** utilize pilhas recarregáveis. A utilização de um tipo de pilhas incorreto pode fazer com que o seu medidor produza menos testes do que o normal.

Se o medidor não ligar, poderá ser necessário substituir a pilha. Consulte as instruções abaixo.

△AVISO: Algumas pilhas podem provocar derrames, o que pode danificar o medidor ou fazer com que as pilhas percam potência mais rápido do que o normal. Substitua imediatamente as pilhas que apresentem derrame.

**NOTA:** Depois de substituir a pilha, ser-lhe-á pedido que defina a hora e a data, como se estivesse a ligar o medidor pela primeira vez.

### 1. Retire a pilha usada

Comece com o medidor desligado. Retire a tampa da pilha deslizando-a para baixo.



Tampa da pilha

Pilha 7

Puxe a fita das pilhas para levantar a pilha e retirá-la do compartimento.

**Não** remova a pilha enquanto o medidor estiver ligado a um computador.



#### 2. Introduza a nova pilha

Introduza uma pilha redonda de lítio CR2032 sobre a fita das pilhas, com o lado mais (+) virado para cima.



Se o medidor não ligar após a substituição da pilha, verifique se colocou a pilha corretamente. Se ainda assim o medidor não ligar, contacte o Serviço de Apoio a Clientes: 800 201 203 (chamada gratuita).



3. Volte a colocar a tampa da pilha deslizando-a para cima em direção ao medidor



Tampa da pilha

#### 4. Verifique as definições do medidor

A remoção da pilha do medidor não afeta os resultados armazenados. No entanto, terá de verificar as suas definições de data e hora.

#### 5. Eliminação da pilha

Elimine a pilha respeitando os regulamentos ambientais da sua região.



Esta página foi deixada intencionalmente em branco.

### 8 Resolução de problemas do sistema

### Mensagens de erro e outras mensagens

O Medidor OneTouch Select Plus Flex™ apresenta mensagens quando existem problemas com a tira de teste, com o medidor ou quando os seus níveis de glicose são superiores a 600 mg/dL ou inferiores a 20 mg/dL. A utilização indevida pode provocar resultados incorretos sem que seja apresentada uma mensagem de erro.

**NOTA:** Se o medidor estiver ligado, mas não funcionar (bloqueia), contacte o Serviço de Apoio a Clientes: 800 201 203 (chamada gratuita).

### O que significa

Pode estar com um nível muito baixo de glicose no sangue (hipoglicemia grave), inferior a 20 mg/dL.



**NOTA:** Quando o seu resultado de glicose é inferior a 20 mg/dL, o indicador **LO** e a seta indicadora de intervalo irão piscar no ecrã do medidor.

### O que fazer

**Essa situação pode exigir tratamento imediato.** Embora essa mensagem possa ser gerada por um erro de teste, é mais seguro tratar o problema primeiro e repetir depois o teste. Trate sempre de acordo com as recomendações do seu profissional de saúde.

### O que significa

Pode estar com um nível muito alto de glicose no sangue (hiperglicemia grave), superior a 600 mg/dL.



**NOTA:** Quando o seu resultado de glicose é superior a 600 mg/dL, o indicador **HI** e a seta indicadora de intervalo irão piscar no ecrã do medidor.

### O que fazer

**Teste novamente o nível de glicose no sangue.** Se o resultado for novamente **HI**, solicite e siga imediatamente as instruções do seu profissional de saúde.
O medidor está demasiado quente (acima de 44 °C) para realizar um teste.



#### O que fazer

Mude o medidor e as tiras de teste para uma área mais fria. Introduza uma nova tira de teste quando o medidor e as tiras de teste atingirem uma temperatura que esteja dentro do intervalo de funcionamento (10-44 °C). Se não for apresentada outra mensagem com a indicação **HI .t**, pode prosseguir com o teste.

Se esta mensagem continuar a aparecer, contacte o Serviço de Apoio a Clientes: 800 201 203 (chamada gratuita).

O medidor está muito frio (abaixo de 10 °C) para realizar um teste.



#### O que fazer

Mude o medidor e as tiras de teste para uma área mais quente. Introduza uma nova tira de teste quando o medidor e as tiras de teste atingirem uma temperatura que esteja dentro do intervalo de funcionamento (10-44 °C). Se não for apresentada outra mensagem com a indicação **LO.t**, pode prosseguir com o teste.

Se esta mensagem continuar a aparecer, contacte o Serviço de Apoio a Clientes: 800 201 203 (chamada gratuita).

## Ecrãs de erro

Se ocorrer um problema com o seu medidor, poderão ser apresentados seis possíveis ecrãs de erro. Em conjunto com um número do erro, existe também um código de erro no canto superior esquerdo do ecrã do seu medidor. Se não conseguir resolver o erro com o seu medidor, contacte o Serviço de Apoio a Clientes: 800 201 203 (chamada gratuita). Eles irão referir o número do erro e código para ajudar a resolver o problema.



Exemplo de código de ecrã de erro

Há algum problema com o medidor.



#### O que fazer

**Não** utilize o medidor. Contacte o Serviço de Apoio a Clientes: 800 201 203 (chamada gratuita).

#### O que significa

A mensagem de erro pode ter sido gerada por uma tira de teste usada ou indica um problema com o medidor ou tira de teste.



#### O que fazer

Repita o teste com uma nova tira de teste; consulte *Aplicar a amostra* na página 49 ou *Aplicar a solução de controlo* na página 69. Se esta mensagem continuar a aparecer, contacte o Serviço de Apoio a Clientes: 800 201 203 (chamada gratuita).

A amostra foi aplicada antes do medidor estar pronto.

#### O que fazer



Repita o teste com uma nova tira de teste. Aplique uma amostra de sangue ou solução de controlo somente após o símbolo intermitente 🌰 aparecer no ecrã. Se esta mensagem continuar a aparecer, contacte o Serviço de Apoio a Clientes: 800 201 203 (chamada gratuita).

O medidor detetou um problema na tira de teste. A causa possível é a tira de teste estar danificada.



#### O que fazer

Repita o teste com uma nova tira de teste. Consulte a página 34 para realizar um teste de glicose no sangue ou a página 66 para realizar um teste com solução de controlo. Se a mensagem de erro voltar a aparecer, contacte o Serviço de Apoio a Clientes: 800 201 203 (chamada gratuita).

Pode ter ocorrido uma das seguintes situações:





- A tira de teste poderá ter sido danificada ou deslocada durante o teste.
- A amostra foi aplicada incorretamente.
- Pode ter ocorrido um problema no medidor.

#### O que fazer

Repita o teste com uma nova tira de teste. Consulte a página 34 para realizar um teste de glicose no sangue ou a página 66 para realizar um teste de solução de controlo. Se a mensagem de erro voltar a aparecer, contacte o Serviço de Apoio a Clientes: 800 201 203 (chamada gratuita).

O medidor detetou um problema na tira de teste. A possível causa é não ter aplicado o tipo de amostra correto na tira de teste quando o medidor solicitou a colocação da amostra de sangue ou da solução de controlo.



#### O que fazer

Repita o teste com uma nova tira de teste. Consulte a página 34 para realizar um teste de glicose no sangue ou a página 66 para realizar um teste com solução de controlo. Se a mensagem de erro voltar a aparecer, contacte o Serviço de Apoio a Clientes: 800 201 203 (chamada gratuita).

A pilha do medidor está demasiado fraca, mas continua a ter energia suficiente para efetuar um teste. O ícone intermitente de pilha fraca ( continuará a aparecer até substituir a pilha.



#### O que fazer

Substitua a pilha do medidor logo que seja possível.

#### O que significa

Não existe energia suficiente nas pilhas para efetuar um teste.



#### O que fazer

Substitua imediatamente a pilha.

Nenhum resultado na memória, como, por exemplo, quando utiliza o medidor pela primeira vez ou quando opta por eliminar todos os resultados após a transferência para um computador.



#### O que fazer

Contacte o Serviço de Apoio a Clientes para informar o ocorrido, **exceto** se esta for a primeira vez que utiliza o medidor. Pode ainda efetuar um teste de glicose no sangue ou com solução de controlo e obter um resultado exato. Serviço de Apoio a Clientes: 800 201 203 (chamada gratuita).

# 9 Informações detalhadas acerca do seu sistema

# Comparar resultados do com o medidor com resultados laboratoriais

Os resultados obtidos do Medidor OneTouch Select Plus Flex™ e os resultados dos testes em laboratório são expressos em unidades equivalentes a plasma. No entanto, o resultado que obtém no medidor pode diferir dos resultados obtidos no laboratório devido a variações normais. Um resultado do seu Medidor OneTouch Select Plus Flex™ é considerado exato quando se encontra a 15 mg/dL de um método laboratorial quando a concentração de glicose é inferior a 100 mg/dL e dentro de 15% do método laboratorial quando a concentração de glicose é de 100 mg/dL ou superior.

#### Informações detalhadas 9 acerca do seu sistema

Os resultados do medidor podem ser afetados por fatores que não afetam da mesma forma os resultados laboratoriais. Os fatores específicos que podem fazer com que o resultado do medidor varie do resultado laboratorial podem incluir:

- Ingeriu alimentos recentemente. Isto pode fazer com que um resultado obtido a partir de sangue colhido da ponta do dedo seja até 70 mg/dL superior a um teste laboratorial com sangue extraído de uma veia.<sup>1</sup>
- O seu hematócrito é superior a 55% ou inferior a 30%.
- Está extremamente desidratado.

Para informações adicionais, consulte o folheto informativo das Tiras de Teste OneTouch Select® Plus.

<sup>1</sup>Sacks, D.B.: "Carbohydrates." Burtis, C.A., and Ashwood E.R. (ed.), *Tietz Textbook of Clinical Chemistry*, Philadelphia: W.B. Saunders Company (1994), 959.

#### 9 Informações detalhadas acerca do seu sistema

# Diretrizes para obter uma comparação exata entre medidor e laboratório

#### Antes de ir para o laboratório:

- Efetue um teste com solução de controlo para se certificar de que o medidor está a funcionar corretamente.
- **Não** coma durante pelo menos 8 horas antes de efetuar o teste ao sangue.
- Leve o medidor e acessórios de teste consigo para o laboratório.

#### Informações detalhadas 9 acerca do seu sistema

#### Efetuar um teste com o seu Medidor OneTouch Select Plus Flex™ no laboratório:

- Efetue um teste no espaço de 15 minutos após o teste em laboratório.
- Utilize apenas uma amostra de sangue capilar recém-colhida da ponta do dedo.
- Siga todas as instruções descritas neste Manual do Utilizador para efetuar um teste de glicose no sangue.

#### 9 Informações detalhadas acerca do seu sistema

#### Comparar os resultados do seu medidor com os obtidos de outro medidor

Não é recomendável comparar os resultados do seu teste de glicose obtidos com este medidor com os resultados de um medidor diferente. Os resultados podem diferir entre medidores e não são uma medida útil para verificar se o seu medidor está a funcionar corretamente.

#### Informações detalhadas 9 acerca do seu sistema

## Especificações técnicas

Método de ensaio	Biosensor de glicose-oxidase
Desligar automaticamente	Dois minutos após a última ação
Dados da pilha	3,0 V c.c. (pilha redonda de lítio CR2032) <u>— — —</u>
Tipo de pilha	Uma pilha de redonda de lítio CR2032 tipo moedas CR2032 substituível de 3,0 Volt (ou equivalente)
Origem biológica	Aspergillus Niger
Tecnologia BLUETOOTH® Smart:	Intervalo de frequência: 2,4-2,4835 GHz Distância do intervalo de funcionamento: mínimo de 8 metros (sem obstruções) Canais de funcionamento: 40 canais Codificação de segurança: Norma de encriptação avançada 128-bit AES (Advanced Encryption Standard)
Calibração	Equivalente a plasma
Tipo de porta de dados	Micro USB compatível com USB 2.0
Memória	500 resultados de testes

#### 9 Informações detalhadas acerca do seu sistema

Intervalos de funcionamento	Temperatura: 10-44 °C Humidade relativa: 10-90% sem condensação Altitude: até 3048 metros Hematócrito: 30-55%
Intervalo de resultados apresentados	20-600 mg/dL
Amostra	Sangue capilar recém-colhido
Volume de amostra	1,0 µL
Dimensões	52(L) x 86(C) x 16(A) milímetros
Tempo de análise média:	5 segundos
Unidade de medida	mg/dL
Peso	Aproximadamente 50 gramas

# Exatidão do sistema

Especialistas em diabetes sugeriram que os valores dos medidores de glicose deverão corresponder à medição de um método laboratorial com uma variação de 15 mg/dL quando a concentração de glicose for inferior a 100 mg/dL e com uma variação de 15% em relação ao método laboratorial quando a concentração de glicose for igual ou superior a 100 mg/dL. Foram testadas amostras de 100 doentes utilizando o Sistema OneTouch Select Plus Flex™ e o instrumento laboratorial Analisador de Glicose YSI 2300.

# Resultados da exatidão do sistema para concentrações de glicose <100 mg/dL

Percentagem (e número) dos resultados do medidor que correspondem ao teste em laboratório

Dentro de	Dentro de	Dentro de
±5 mg/dL	±10 mg/dL	±15 mg/dL
67,2% (121/180)	93,3% (168/180)	96,7% (174/180)

#### 9 Informações detalhadas acerca do seu sistema

# Resultados da exatidão do sistema para concentrações de glicose ≥100 mg/dL

Percentagem (e número) dos resultados do medidor que correspondem ao teste em laboratório

Dentro de ±5%	Dentro de ±10%	Dentro de ±15%
63,3% (266/420)	95,5% (401/420)	99,8% (419/420)

# Resultados da exatidão do sistema para concentrações de glicose entre 26,6 mg/dL e 482,0 mg/dL

Percentagem (e número) dos resultados do medidor que correspondem ao teste em laboratório

#### Dentro de ±15 mg/dL ou ±15%

98,8% (593/600)

**NOTA:** Onde 26,6 mg/dL representa o valor de referência de glicose mais baixo e 482,0 mg/dL representa o valor de referência de glicose mais alto (valor YSI).

# Exatidão nas mãos do utilizador

Um estudo para avaliar os valores de glicose de amostras de sangue capilar das pontas dos dedos obtidas por 174 pessoas não profissionais demonstrou os seguintes resultados:

100,0% dentro de  $\pm$ 15 mg/dL dos valores de laboratório clínico em concentrações de glicose inferiores a 100 mg/dL e 95,9% dentro de  $\pm$ 15% dos valores de laboratório clínico em concentrações de glicose iguais ou superiores a 100 mg/dL.

96,6% do <u>número total de</u> amostras encontravam-se dentro de  $\pm$ 15 mg/dL ou  $\pm$ 15% dos valores de laboratório clínico.

#### 9 Informações detalhadas acerca do seu sistema

## Estatísticas de regressão

As amostras foram testadas em duplicado em cada um de três lotes de tiras de testes. Os resultados indicam que o Sistema OneTouch Select Plus Flex<sup>™</sup> se assemelha ao método laboratorial.

N.º de indivíduos	N.º de testes	Declive	Interceção (mg/dL)
100	600	0,98	-0,13

Declive do IC de 95%	Interceção do IC de 95% (mg/dL)	Desvio padrão (S <sub>y.x</sub> ) (mg/dL)	R <sup>2</sup>
0,97 a 0,98	-1,48 a 1,21	9,02	0,99

#### Informações detalhadas 9 acerca do seu sistema

# Precisão

Precisão intra-série (300 amostras de sangue venoso testadas por nível de glicose)

Dados obtidos utilizando o Medidor OneTouch Select Plus Flex™.

Glicose- objetivo (mg/dL)	Glicose média (mg/dL)	Desvio padrão (mg/dL)	Coeficiente de variação (%)
40	46,21	1,66	3,58
65	70,39	1,89	2,69
120	123,56	2,65	2,15
200	193,22	3,54	1,83
350	350,02	7,41	2,12

Os resultados demonstraram que a maior variabilidade observada entre as tiras de teste quando testadas com sangue é igual ou inferior a 4,5 mg/dL DP ou inferior a níveis de glicose inferiores a 100 mg/dL ou 4,5% CV ou inferior a níveis de glicose iguais ou superiores a 100 mg/dL.

#### 9 Informações detalhadas acerca do seu sistema

# Precisão total (600 testes com solução de controlo por nível de glicose)

Dados obtidos utilizando o Medidor OneTouch Select Plus Flex™.

Intervalos de níveis de glicose (mg/dL)	Glicose média (mg/dL)	Desvio padrão (mg/dL)	Coeficiente de variação (%)
Baixo (30-50)	45,45	1,23	2,71
Médio (96-144)	110,44	2,01	1,82
Alto (280-420)	365,84	6,04	1,65

#### Informações detalhadas 9 acerca do seu sistema

#### Atualizações de software

LifeScan irá notificá-lo periodicamente acerca das atualizações de software e funcionalidades do seu medidor. O software do Medidor OneTouch Select Plus Flex™ pode ser atualizado ao ligar a um PC através de um cabo USB e ao visitar www.LifeScan.pt e seguir as instruções passo a passo. As atualizações de software não irão afetar as suas definições e dados históricos no seu medidor.

# Garantia

A LifeScan garante que o Medidor OneTouch Select Plus Flex™ permanecerá livre de defeitos de material e fabrico durante três anos, válido a partir da data da compra. A garantia é aplicável apenas ao comprador original e não é transferível.

#### 9 Informações detalhadas acerca do seu sistema

#### Normas de eletricidade e segurança

Este medidor está em conformidade com a norma CISPR 11: Classe B (somente radiação). As emissões da energia utilizada são baixas e não tendem a causar interferência em equipamentos eletrónicos das proximidades. Este medidor foi testado para imunidade a descarga de eletricidade estática conforme especificado na norma IEC 61326-2-6. Este medidor cumpre os requisitos de imunidade à interferência de radiofrequência conforme especificado nas normas IEC 61326-1 e 61326-2-6.

O medidor cumpre os requisitos de imunidade à interferência elétrica no intervalo de frequência e nível de teste especificado na norma internacional ISO 15197.

A utilização deste medidor junto de equipamento elétrico ou eletrónico que constitua uma fonte de radiação eletromagnética pode interferir com o funcionamento correto do medidor. É aconselhável evitar efetuar testes próximo de fontes de radiação eletromagnética.

**Não** utilize o equipamento onde estiverem a ser utilizados aerossóis ou quando estiver a ser administrado oxigénio.

#### Informações detalhadas 9 acerca do seu sistema

Esta página foi deixada intencionalmente em branco.

# 10 Índice remissivo

AST	<u></u> 39
Aviso de pilha gasta	
Botões no medidor	16
Calibração do plasma	
Comparar resultados do medidor com	
resultados laboratoriais	102
Componentes do sistema	
Configuração pela primeira vez	
Contagem de glóbulos vermelhos	
(hematócrito) anormal	
Definição da data	24, 26
Definição da hora	23, 26
Definição dos limites de intervalo	
Definições	
Desidratação	
Desinfetar o medidor, o dispositivo	
de punção e a tampa	84
Desligar o medidor	<u>3</u> 3
Dispositivo de punção	12, 38, 41, 82
Dispositivos sem fios compatíveis	
Ecrã de inicialização	22
Editar a data	
Editar a hora	
Editar os limites de intervalo	

# Índice remissivo 10

Eliminação, lancetas e tiras de teste	62
Emparelhar	
Especificações técnicas	
Funcionalidade BLUETOOTH® Smart	.7, 9, 27, 57
Funcionalidade do indicador de intervalo	
Garantia	
Glicose no sangue, teste	
Guardar o sistema	
Hiperglicemia	
Hipoglicemia	<u>5</u> 4, 90
Ícone de pilha fraca	
Ícone de pilha gasta	
Ícones	
Indicação de utilização	6
Infeção, reduzir o risco	40
Ligar o medidor	22, 45, 66
Limpar o medidor, o dispositivo de punção e a	tampa <u></u> 82
Mensagem GLICOSE DEMAS. ALTA	55, 91
Mensagem GLICOSE DEMASIADO BAIXA	<u>5</u> 4, 90
Mensagens de erro	90
mg/dL	16, 108
Número de série	
Pilha	86
Pilha, substituir	

# 10 Índice remissivo

PIN	
Porta de dados	
Procedimento de testes na ponta do dedo	
Resultados inesperados	54, 56
Resultados, rever antigos	
Símbolos	
Sincronizar	
Software, controlo da diabetes	
Solução de controlo	66
Solução de controlo, data limite de utilização	
e data de validade	<u>6</u> 4, 65
Solução de controlo, testar	63, 70, 72
Temperatura	92, 93, 108
Tira de teste	18, 45, 66
Tira de teste, aplicar gota de sangue	
Tira de teste, barras de contacto	
Transferir resultados para o computador	75
Unidade de medida	16, 108
Verificação do ecrã	

#### Notas

Notas	
-------	--

O conteúdo está protegido por uma ou mais das seguintes patentes dos EUA: 5,708,247, 5,951,836, 6,241,862, 6,284,125, 7,112,265, 7,462,265, 7,807,031, e 8,398,664. A utilização do dispositivo de controlo incluído no presente está protegida ao abrigo de uma ou mais das seguintes patentes dos EUA: 6,413,410, 6,733,655, 7,250,105, 7,468,125, 8,066,866 e 8,093,903. A compra deste dispositivo não concede uma licença de utilização ao abrigo destas patentes. Essa licença é concedida apenas quando o dispositivo é utilizado com a Tira de teste OneTouch<sup>®</sup> Select<sup>®</sup> *Plus*. Nenhum fornecedor de tiras de teste que não seja a LifeScan está autorizado a conceder essa licença. A exatidão dos resultados gerados com os medidores LifeScan utilizando tiras de teste fabricadas por qualquer outra empresa que não seja a LifeScan não foi avaliada pela LifeScan.

Os dispositivos para auto-monitorização da glicose no sangue da LifeScan estão em conformidade com as seguintes Diretivas da UE:

#### IVDD (98/79/EC):

Medidor de glicose no sangue, tiras de teste e solução de controlo

#### MDD (93/42/EEC):

CE Sistema de punção 0120

Distribuído por: LifeScan, Johnson & Johnson Lda. Estrada Consiglieri Pedroso, 69A Queluz de Baixo 2730-055 Barcarena Portugal



AW 06989501B © 2015-2016 LifeScan, Inc. Data da rev.: 05/2016 Serviço de Apoio a Clientes OneTouch® 800 201 203 (chamada gratuita). Horário de funcionamento, dias úteis, das 09:00 às 18:00.



LifeScan Europe Division of Cilag GmbH International Gubelstrasse 34 6300 Zug Switzerland